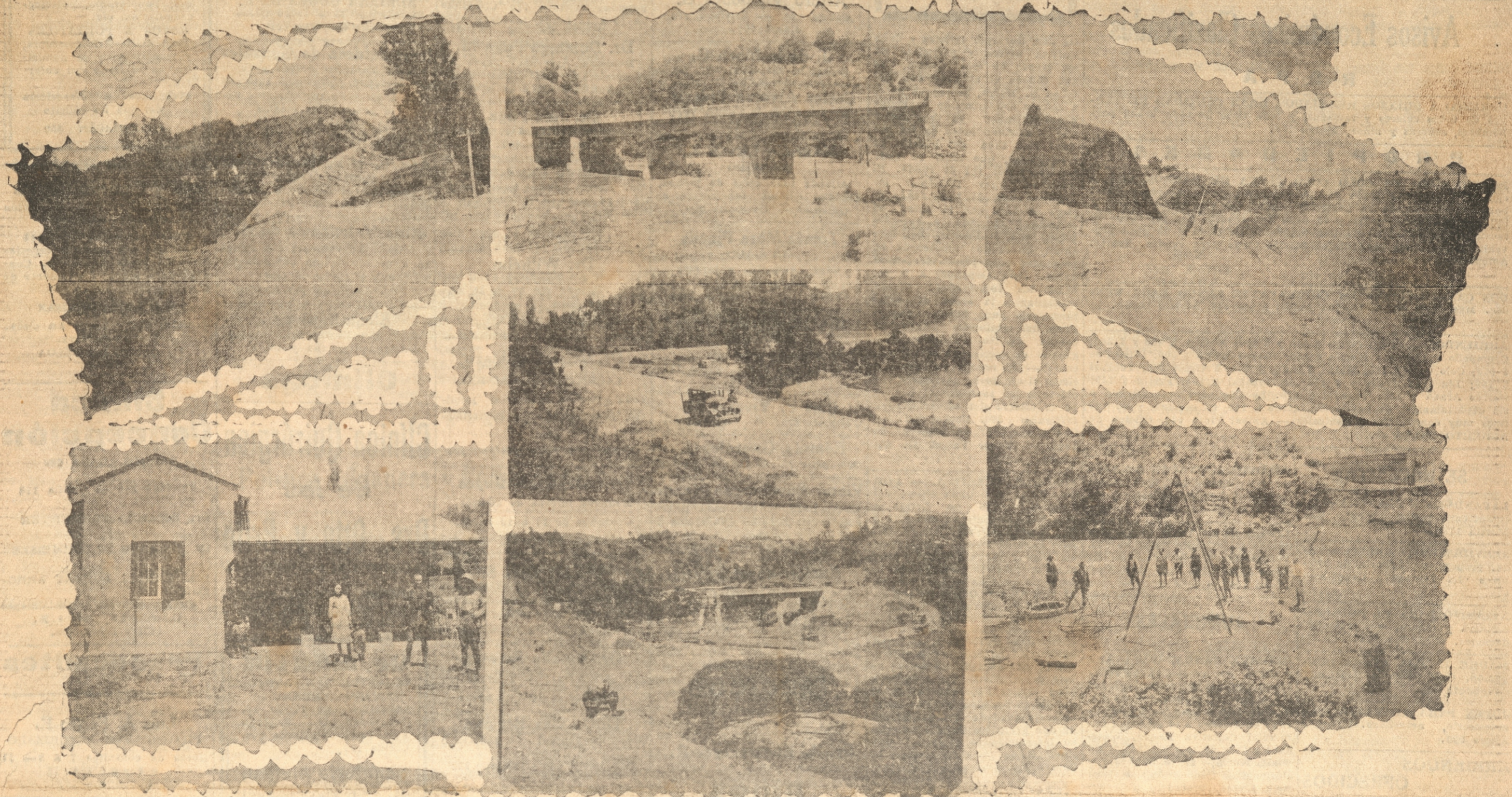


## Muy adelantadas están las obras del camino de Concepción a Búlnes

Impresiones recogidas en una visita a las obras, en el sector comprendido entre nuestra ciudad y La Florida. — \$ 11.000.000 van gastados hasta el momento. — El total del costo se estima en cerca de 15 millones de pesos. — Las personas que han tenido a su cargo la dirección de las obras. — La Sección de Bienestar Social ha tenido una delicada y amplia labor. — Algunas consideraciones

(FOTOGRAFIAS EXCLUSIVAS DE NUESTRO REPORTER GRAFICO, AVELINO VENEGAS)



1).—TERRAPLEN DEL CORTE DE LOS CARACULES (kilómetro 4).— 2).— PUENTE NUMERO 1 SOBRE EL RIO ANDALIEN, QUE ESTA TERMINADO.— 3).— PERSONAL DE LA INSPECCION TECNICA, TRABAJANDO EN EL KILOMETRO 26.— 4).— UNA INTERESANTE PERSPECTIVA DEL CAMINO, EN EL KILOMETRO 17.— 5).— CASA DE CAMINERO EN EL KILOMETRO 26.— 6).— PUENTE NUMERO 4, EN CONSTRUCCION.— 7).— EL INGENIERO SEÑOR LATHAM TRABAJANDO EN UNA DE LAS EXCAVACIONES DEL PUENTE NOR 5, EN CONSTRUCCION.

Anteayer, tuvimos oportunidad de recorrer el camino de Concepción a Búlnes, en su extensión comprendida entre nuestra ciudad y La Florida. Para muchos de nuestros lectores, será una verdadera sorpresa el que les manifestemos que este camino, en la par-

te que ya está casi definitivamente terminada, como lo es la comprendida entre la Escuela Industrial y Agua de la Gloria, esté en condiciones tales, que no puede envidiarse a muchos caminos del país. En realidad, este camino es sen-

cillamente bueno, y con la capa de piedra encajada y polvo de cantera que se le adicionará, quedará en condiciones tan excelentes como el camino a Talcahuano. Terminada esta gira, que se realizó sin ninguna incidencia ex-

traordinaria digna de mención, tuvimos oportunidad de conversar con el ingeniero don Ignacio Frijas que tiene a su cargo la oficina fiscal de inspección de estos trabajos. El señor Frijas, al comentarles sobre nuestro viaje, nos manifestó que los trabajos se han venido realizando en forma muy eficiente y que hasta el momento se ha invertido, más o menos, 11 millones de pesos. Nos manifestó igualmente que el costo total de la obra lo estima en más o menos unos 15 millones de pesos.

Dada la forma en que se han llevado los trabajos, y el interés de la firma constructora, Mac Donald Gibbs y Compañía, estima que el camino quedará definitivamente terminado y entregado al tránsito a mediados del año próximo. Hasta ahora, nos agregó el señor Frijas, está en excelentes condiciones de tránsito, de Concepción a Agua de la Gloria, y de Quillón a Búlnes ya que en los sectores intermedios se están haciendo los trabajos finales, después que los terraplenes han resistido las acciones de dos inviernos.

En nuestra gira, pudimos imponernos que el puente número 1 (1 Andalién) está totalmente terminado, presentando el más hermoso golpe de vista. Se trata de una obra hermosa y cómoda, que honra a su ingeniero constructor, el señor Alberto Latham. Otros puentes están casi listos y son estas obras las de mayores aliento que aún quedan, pero, dada la forma en que se llevan los trabajos, no se duda que antes del 15 de abril próximo estarán todos ellos finiquitados.

En cuanto a los cortes, poca podemos manifestar. Casi todos nuestros lectores han tenido oportunidad de conocer el primer sector de este camino, en el que figura el corte de los Caracoles, que es una verdadera obra de arte en la materia.

Por lo demás, los admirables paisajes que se denominan y la belleza de los campos adyacentes, este camino está destinado a ser el más frecuentado para las excursiones, agregando a este interés el que servirá a una de las zonas más productivas y que hasta ahora se había mantenido casi totalmente alejada de los grandes centros.

En poco más de 15 minutos es posible actualmente estar en Agua de la Gloria, y una vez terminada la parte siguiente, en poco más de una hora se estarán en La Florida, en un recorrido de sólo 42 kilómetros, mientras que por

el camino actual, por los altos de Perco, debe recorrerse más de 65 kilómetros. Como se sabe, la firma constructora es la Macdonald Gibbs, que ha laborado en forma que ha comprometido la gratitud del Go-

bierno al que ha dado numerosas facilidades. Como ya lo hemos dicho, la inspección fiscal está a cargo del Ingeniero don Ignacio Frijas, asesorado por un grupo de inspectores que, junto con el señor Frijas, están constantemente

en el camino. Gerente general de la casa en Chile, es el señor Noé Grén. A cargo de la primera sección está el señor patrio Pa-

(Pasa a la pág. 6)

**LEA Ud.**

Oportunidad única que le proporciona

“LA PATRIA” sus **Subscriptores**

**Hágase PROPIETARIO**

De los siguientes objetos **CON FACILIDAD**

- 1 Máquina Royal Tipo 10
- 3 Máquinas Royal portátiles, de la Casa Grace
- 1 Máquina Singer de pie, de la Singer Sewing Machine
- 1 Pluma Fuente Parker, de nácar
- 3 Cortes de Tweed de la casa Delporte o 100 pesos en mercaderías
- 1 Abrigo de Nutria y un zorro fino de la Peletería Sudamericana.

**Subscribase al diario «LA PATRIA»**

EL ORGANISMO DE PUBLICIDAD **Mejor Informado**

**Y TENDRA DERECHO A**

**5 NUMEROS POR 1 AÑO**

**2 NUMEROS POR 6 MESES**

**1 NUMERO POR 3 MESES**

**A NUESTROS LECTORES:**

Mantenemos esta original eliminatoria de novedad. Recorte los cupones y agregue a cada uno 1 peso en estampillas y recibirá un número.

**PRECIOS**  
Por un año \$ 70  
» 6 meses » 35  
» 3 » » 18  
Ordenes a Cas. 14 C. - B. Arana 559

**CUPON**

Este cupon y un peso en estampillas dan derecho a la eliminatoria de las máquinas de escribir y demás premios.

**CUPON**

Este cupon y un peso en estampillas dan derecho a participar en la eliminatoria del Abrigo de Pieles y el Zorro.

**LOTERIA DE BENEFICENCIA PUBLICA**

Sorteo ordinario del 14 de Noviembre  
**Premio Mayor \$ 150.000.00**

**Valor del Boleto: \$ 52.00**

CONCEPCION, CASILLA 370 — BARROS ARANA 1060

**CARBON COSMITO**

Este reconocido combustible vallén dos siempre de su propio nombre ha sido acogido ampliamente entre su numerosa clientela como un factor de LIMPIEZA y ECONOMIA

De nuestros consumidores Industriales y Distribuidores, entre los cuales se encuentran antiguos clientes de la Competencia, nunca hemos recibido reclamos por su calidad, sino al contrario tenemos testimonios de éstos en nuestro poder, que acreditan su bondad como un carbón excelente para Cocinas y demás usos domésticos.

SU PRECIO ACTUAL ES DE \$ 5.50 EL SACO DE 80 KILOS PUESTO A DOMICILIO AL CONTADO VIOLENTO

PIDALO A SU UNICO AGENTE EXCLUSIVO PARA CONCEPCION

**Seratin Parra O.**

TELEFONO 476 — OROMPELLO N.º 564 — CASILLA 730

# GUIA PROFESIONAL

## Abogados

**Abraham Romero G.**  
ABOGADO  
San Martín 742.— Teléfono 144  
Casilla 216

**Rolando Merino Reyes**  
Estudio: Caupolicán N.º 384.—  
Teléfono 626.— Casilla 166. Ho-  
ras de oficina: 17 a 19 horas.  
Domicilio: B. Arana 1598.

**Arturo Villalobos G.**  
Casilla 707.— Teléfono 290  
Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
O'Higgins 239.— H. Of. 2-3

**Carlos Alvarez Piderit**  
A. Pinto 762.— Casilla 1344  
Teléfono 118

**Mauricio Litvak R.**  
ABOGADO  
Atiende toda clase de juicios.  
Estudio: Oficina Sindicatura de  
Quiebras.— Cochrane 794.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio  
O'Higgins 980  
Casilla 1053.— Teléfono 1991

**Alberto Herrera Arrau**  
ABOGADO  
Estudio y domicilio  
B. Arana N.º 1191, Casilla 1131  
Teléfono 294.

**Luis P. Viveros M.**  
O'Higgins 822.— Casilla 335.

**Rómulo González E.**  
O'Higgins 725.— De 2 a 6 P. M.

**Victor Bahamonde Hoppe**  
Ex-Abogado de Impuestos Inter-  
nos, provincias de Concepción y  
Nuble  
Estudio: Municipalidad.

**Ramón Reyes Pérez**  
ABOGADO  
Concepción. B. Arana N.º 923.  
De 14 a 18 horas.  
Coronel Manuel Montt 433.  
De 9 a 12 horas.

## Médicos

**Dr. A. Ebersperger R.**

**Niños**  
Consultas de 2 a 4.  
Castellón 211 — Teléfono 1227

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos.—  
O'Higgins 466.— Teléfono 1111.  
Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. Juan M. Medina**  
Medicina interna de niños y adul-  
tos. O'Higgins 963.— Teléfono 211

**DOCTOR OTTO**  
Estudios en Europa. Cirujía, en-  
fermedades de señoras y ortope-  
dia. Consultas de 2 a 4.  
Castellón 261 — Teléfono 385

**Doctor Brito**  
Estudios en Europa. Cirujía y  
enfermedades de señoras. Con-  
sultas de 2 a 4. Castellón 369.  
Teléfono 424.

**Dr. E. González Pastor**  
Estudios en Europa. Cirujía.  
Vías urinarias. Enfermedades de  
señoras, vejiga y próstata.  
Consultas de 2 a 4.  
Freire 451 — Teléfono 901

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Consultas de 15 a 17 horas  
Teléfono 749. Caupolicán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Rayos X, ultra violeta, diater-  
mia.  
Consultas de 2 a 4.  
S. Martín 664 — Teléfono 1039

**DRA. MARINA LORENT A.**  
Enfermedades de señoras  
B. Arana 960. Clínica Concepción

**Dr. Melo**  
Cirujía. Consultas de 2 a 3 1/2.  
Castellón 455 — Teléfono 54.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax.  
Santiago — A. Prat 1129  
Horas: 16.30 a 18.30

**DR. SANTA CRUZ**  
Enfermedades de niños.  
Barros Arana 982 — 2 a 4 P. M.

**Dr. R. Molina Barañao**  
MEDICO CIRUJANO  
Estudios en Europa  
Vías urinarias, Sífilis, Riñón, ve-  
jiga y próstata. Diatermia.  
Cochrane 647. Teléfono 167.  
Consultas de 14 a 16 horas

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de  
15 a 17 horas — Angol 613.

**Dra. Angela Muñoz C.**  
Consultas 19 a 11.30 y 14 a 17 hs.  
San Martín 445.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OIDO, NARIZ, GARGANTA  
Consultas de 15 a 17 horas  
O'Higgins 188 — Teléfono 684

**Dr. L. Aste A.**  
MEDICO CIRUJANO  
Medicina interna, especialmen-  
te pulmón. Rayos X. Pneumotó-  
rax artificial, para el trata-  
miento de las enteropneumonías del  
pulmón. Teléfono 726. Consultas  
de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Domingo Puga M.**  
Medicina interna. Rayos X.  
Neumotórax. San Martín 871.  
Consultas de 14 a 16 horas.

**Dr. José Puga**  
Consultas: 15.30 a 17 horas,  
San Martín 871.

**Eduardo Riosco G.**  
San Martín 839 — Consultas de  
14 a 16 horas — Teléfono 244 —  
Vías urinarias, Sífilis, Riñón, ve-  
jiga. Próstata.  
Laboratorio Urológico

**Dr. Wilhelm**  
Ortopedia 486.  
Telfs: Of. N.º 42.— Domicilio 43.  
Regresó de Europa.  
Consultas de 3 a 4.30

**Dr. Celso Cambiazo**  
LABORATORIO CLINICO  
Toda clase de exámenes: Quími-  
cos, Microscópicos y Bacteriolo-  
gicos  
O'Higgins 892 — Teléfono 508

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos.  
Consultas de 14 a 16 horas.  
B. Arana 1038 — Teléfono 448

**Dr. M. Vera S.**  
Medicina interna, especialmente  
corazón y pulmón. Consultas de  
14 a 16 horas.  
San Martín 329 — Teléfono 55

**Dr. Natalio Berman**  
San Martín 514 — Teléfono 922  
Consultas de 16 a 18 horas

**Dra. Luisa Berman**  
Medicina general de señoras y  
niños.  
San Martín 514 — Teléfono 922

**Dr. A. Ebersperger R.**  
Consultas de 2 a 4.  
Castellón 211 — Teléfono 1227

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos.—  
O'Higgins 466.— Teléfono 1111.  
Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. Juan M. Medina**  
Medicina interna de niños y adul-  
tos. O'Higgins 963.— Teléfono 211

**DOCTOR OTTO**  
Estudios en Europa. Cirujía, en-  
fermedades de señoras y ortope-  
dia. Consultas de 2 a 4.  
Castellón 261 — Teléfono 385

**Doctor Brito**  
Estudios en Europa. Cirujía y  
enfermedades de señoras. Con-  
sultas de 2 a 4. Castellón 369.  
Teléfono 424.

**Dr. E. González Pastor**  
Estudios en Europa. Cirujía.  
Vías urinarias. Enfermedades de  
señoras, vejiga y próstata.  
Consultas de 2 a 4.  
Freire 451 — Teléfono 901

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Consultas de 15 a 17 horas  
Teléfono 749. Caupolicán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Rayos X, ultra violeta, diater-  
mia.  
Consultas de 2 a 4.  
S. Martín 664 — Teléfono 1039

**DRA. MARINA LORENT A.**  
Enfermedades de señoras  
B. Arana 960. Clínica Concepción

**Dr. Melo**  
Cirujía. Consultas de 2 a 3 1/2.  
Castellón 455 — Teléfono 54.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax.  
Santiago — A. Prat 1129  
Horas: 16.30 a 18.30

**DR. SANTA CRUZ**  
Enfermedades de niños.  
Barros Arana 982 — 2 a 4 P. M.

**Dr. R. Molina Barañao**  
MEDICO CIRUJANO  
Estudios en Europa  
Vías urinarias, Sífilis, Riñón, ve-  
jiga y próstata. Diatermia.  
Cochrane 647. Teléfono 167.  
Consultas de 14 a 16 horas

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de  
15 a 17 horas — Angol 613.

**Ema Burgos**  
Heras 82.

**Ismenia R. de Concha**  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Cochrane 1179.

**Ana Bañados**  
Rengo 1712 — Teléfono 741

**Blanca I. Carrasco F.**  
Atiende partos a domicilio y fue-  
ra de la ciudad. Curaciones de 2  
a 4 P. M.— Serrano 973

**ADRIANA ODGES DE F.**  
Consultas: 13 a 15.30 horas  
Calle Carreras 421

**Irma Jeldrez de González**  
Atiende llamados dentro y fuera  
de la ciudad. Curaciones internas  
y toda clase de tratamientos ba-  
jo prescripción médica  
Maipú 1317.  
Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

**Ana B. v. de Mantegazza**  
Matrona Italiana  
Especialidad en partos compli-  
cados.— Salas 322.

**Rosa Valenzuela de N.**  
Atiende nuevamente con esme-  
ro a su distinguida clientela en  
esta y fuera de ésta.  
Serrano 359

**Elena Muñoz C.**  
San Martín 445.  
Atiende mañana y tarde.

**Clínicas**  
**Clínica Quirúrgica**  
de los  
**Drs. Otto y Brito**  
O'Higgins 1037 — Casilla 384.  
Teléfono 418 — Concepción  
Pensión de Primera, Segunda y  
Tercera clase.

**Dr. MARTIN**  
DIRECTOR DEL SANATO-  
RIO ALEMÁN  
Consultas: de 14 a 17,  
Caupolicán 321. Teléfono  
677. Teléfono privado 666,  
Casilla 197.

**Sanatorio Alemán**  
Av. Pedro de Valdivia 801  
Teléfono 1105. Casilla 103.  
PENSIONADO: de 1.ª, 2.ª  
y 3.ª clase  
para enfermos de cirugía,  
medicina interna, enferme-  
dades infecciosas, atendido  
por los doctores Martín y  
Fischer. Sección materni-  
dad, atendida por la ma-  
trona Kaethe E. Pfaff.  
RAYOS X Helioterapia  
DIATERMIA

**Dr. E. FISCHER KLEIN**  
Director y profesor de cir-  
ugía de la Escuela de Me-  
dicina, Cirugía y enferme-  
dades de señoras  
Consultas: De 14.30 a 16  
horas.— Barros Arana 910.  
Domicilio: V. Lamas 1050.  
Teléfono 391

**CLINICA DEL HOSPICIO**  
AVENIDA VICTOR LAMAS 342  
Teléfonos: 443 y 1055  
Establecimiento para enfermos  
de cirugía, medicina interna, vías  
urinarias, enfermedades de se-  
ñoras, y todas las demás espe-  
cialidades.  
Director, don Luis Urrutia M.  
Sub director, Dr. E. González  
Pastor  
RAYOS X  
Atendidos por el especialista  
DR. F. ROLLER  
de 10 a 12 y de 3 a 5.  
RADIOGRAFIA (exámenes) com-  
pleta.  
ENDOSCOPIA: exámenes espe-  
ciales (cateterismo del riñón, etc.)  
FOTOTERAPIA: Lámparas ul-  
travioletas, Sollux, etc.  
Laboratorio diagnóstico del Cán-  
cer; a cargo del Dr. O. Wilhelm.

**Alberto Matthei**  
DENTISTA  
Barros Arana 1148 Teléfono 264.

**DENTISTAS**  
RENE LOUVEL BERT,  
MAX JARA CAMPOS,  
LUIS MORAGA BELLO,  
Ayudantes de la Escuela  
Dental.  
Telf. 1006 - Casilla 1264  
Colo Colo 518  
Horas: 8 - 12; 13.30 - 19.

**Victor Campos S.**  
Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Lincoyán 561. — Casilla 463.

**Juan Crovetto**  
DENTISTA  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19  
horas — O'Higgins 913.

**Dr. Ricardo Larena**  
Oficina San Martín 529.

**GUSTAVO KUSTER H.**  
Cirujano dentista  
O'Higgins 796 — Casilla 1213.  
Especialidad: Operatoria, coro-  
nas, plantas y puentes y cirugía  
bucal.  
Horas: 8 a 12 y 13.30 a 19.30.

**Matronas**  
**Aída A. de Cifuentes**  
Consultas de 13 a 16 horas.  
Maipú 1656.

**Instituto Técnico Médico**  
De Diagnóstico y Tratamiento  
Laboratorio Clínico  
Dr. AGUSTIN  
ARRIAGADA

Instituto de Fisioterapia.—  
Diatermia, Rayos Ultravio-  
leta, Lámparas Solux, Kro-  
mayer, Luz infrarroja, etc.  
Masaje eléctrico, Galvani-  
zación, corrientes paradi-  
cas, Yonoterapia, electro-  
coagulación, etc.  
RAYOS X PONTAILES  
Radiografías, Radioscopia,  
y Radioterapia a domici-  
lio, en el lecho del enfer-  
mo.  
Prospectos a disposición  
del que los solicite  
CAUPOLICAN 350

**Clínica de Obstetricia y Puericultura**  
Autorizada por la Dirección  
General de Sanidad  
Freire 141 — Teléfono 148  
Atendida por médicos especia-  
listas en casos necesarios. Con-  
sulta para niños diariamente de  
4 a 6 por  
Dra. LUISA BERMAN  
Pensión: 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
Precios módicos.  
B. OLATE DE ULLOA  
Matrona.

**Clínica Concepción**  
BARROS ARANA 960  
Teléfono 540 — Casilla 178  
Dr. RICARDO BURMEISTER  
Dr. RICARDO D. BURMEISTER  
Dra. MARINA LORENT ARRO-  
YO.  
Cirugía general, especialmente  
tuberculosis, Rayos X.  
Pídanse prospectos.

**Practicantes**  
**Luis A. Prieto R.**  
PRATICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 — 11  
a 4 y 6 a 8 P. M.  
Caupolicán 307

**José A. González**  
PRATICANTE AUTORIZADO  
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M.  
Carreras 1261 — Teléfono 734

**Masajistas**  
**Enrique Madsen**  
MASAJISTA  
O'HIGGINS N.º 229  
Instalación completamente nue-  
va y moderna para masajes y  
aplicaciones eléctricas, diatermia,  
Rayos ultra-violeta y rayos so-  
lares (Solux) a disposición de  
los señores médicos. Inyecciones,  
según prescripción.

**TRATAMIENTO DE BELLEZA**  
MARTHA DRESEN  
Castellón 423.— Faciales y cor-  
porales. Masajes medicinales.  
Rayos ultravioleta y solares.  
Diatermia. Tratamiento especial  
contra caspa y caída del cabello.  
Destrucción radical del vello, de  
unares, señales, verrugas, tatu-  
ajes, callos, impurezas del cutis.

**Música y Bailes**  
MARIA GACITUA A.  
Profesora de Piano  
Titulada en el Conservatorio Na-  
cional de Música O'Higgins 444.

**BAILES**  
Aviso a mi distinguida cien-  
tela que los últimos bailes de  
moda son: El fox-trot, el vals y  
el tango liso de salón. Clases a  
domicilio. Precios rebajados.  
Demófila J. de Rodríguez  
Cochrane 1165

**ACADEMIA MUSICAL "CHILE"**  
Canto, violín, violoncelo y piano.  
Galería Freire Dep. 11

**Comisionista**  
**E. Sobrino**  
RENGO 557.— CASILLA 153  
Comisionista. Recibe carta a  
bodega. Compra venta apropia-  
dades. Frutos del país.

**Si Ud. desea saber lo que pasa aquí en Chile**  
en el mundo  
lea  
"LA PATRIA"

**SEGUROS**  
contra  
**INCENDIO**  
Williamson, Balfour  
y Cia., S. A.  
Agentes Generales au-  
torizados para exten-  
der Pólizas, pagar si-  
niestros, etc.

tre don Eucarpio Iglesias y doña  
Carlota Rivera y partición de  
los bienes de esta última, de  
que conoce el abogado don Fe-  
steban S. Iturra, acordaron sacar  
a remate con admisión de licita-  
dores extraños la casa-chalca  
que la sucesión posee en las Sa-  
linas N.º 2800 del puerto de  
Talcahuano, que mide 20 mts.  
de frente por 122 de fondo. El  
mínimum para principiar las  
posturas será de \$ 45.000. El  
pago se hará con la mitad al  
contado y el saldo a 6 meses  
plazos con el interés del 6 por  
ciento anual, quedando hipotecada  
la propiedad para responder por el  
saldo. Para responder a la su-  
basta, los interesados deberán  
consignar a la orden del com-  
promisario una boleta por el  
100 por ciento del minimum, siendo  
de cuenta de los rematantes los  
gastos de escritura e inscrip-  
ción. — El remate se llevará a  
efecto el día 14 de noviembre ve-  
nidero a las 15 horas (3 p. m.)  
en la oficina del actuario, calle  
O'Higgins 566, Concepción. —  
Concepción, 17 de octubre de  
1931. — Victor Vargas M. Ac-  
tuario.

**POSESION EFECTIVA. —** POR  
auto de 31 de Octubre último, del  
Primer Juzgado de Letras de  
este departamento se concedió a  
don Victor Alfredo, Arturo Ren-  
ato Gajardo Palma, María Tere-  
sa, Olga y Berta Gajardo Castel-  
lón, la posesión efectiva de la  
herencia quedada al fallecimiento  
de don Alfredo Gajardo Larraín.  
Para su inscripción se avisa. —  
Concepción, Noviembre 6 de 1931.

**POSESION EFECTIVA. —** POR  
auto de 17 de Septiembre último,  
del Primer Juzgado de Letras de  
este departamento se concedió a  
doña Luisa Fabregat viuda de  
Batalle la posesión efectiva de la  
herencia quedada al fallecimiento  
de don Francisco Battalle. — Para  
su inscripción se avisa. — Ma-  
nuel Libano, Conservador. —  
Concepción, Noviembre 6 de 1931.

**INVENTARIO SOLEMNE. —** POR  
resolución del Primer Juzgado  
de Letras de este departamento  
de fecha 30 de octubre próximo  
pasado, se ha designado al No-  
tario infrascripto para proceder a  
la facción de inventario solemne  
y tasación de los bienes que  
quedados al fallecimiento de don  
Juan Avendaño Alarcón y doña  
Clorinda Letelier. Aviso a los  
interesados que procederá a di-  
cha diligencia el día 14 del actual  
a las 14 horas en mi oficina  
calle O'Higgins N.º 566. — Con-  
cepción, noviembre 5 de 1931.  
—Victor Vargas M.

**INVENTARIO SOLEMNE. —** POR  
decreto de fecha 29 de octubre  
último del señor Juez del Primer  
Juzgado de esta ciudad, se ha  
designado al Notario que sus-  
cribe para proceder a la facción  
de inventario solemne y tasación  
de los bienes quedados al falle-  
cimiento de don Lorenzo Roa  
Mejías. — Procederá a dicha  
diligencia el día 13 del actual a  
las quince horas en mi oficina  
calle O'Higgins 566. — Conce-  
pción, noviembre 5 de 1931. —  
Victor Vargas M.

**POSESION EFECTIVA. —** POR  
auto de 6 del actual, del Tercer  
Juzgado de Letras de este departa-  
mento se concedió a don Zenon  
Stuardo, la posesión efectiva de  
la herencia quedada al fallecimen-  
to de doña Eulogia Luengo Tobos  
que. — Para su inscripción se  
avisa. — Manuel Libano, —  
Conservador. — Concepción, No-  
viembre 6 de 1931.

**QUIEBRA KANDA, WATANABE**  
y Cia. — Con esta fecha se ha  
ampliado, por resolución de este  
Juzgado, la declaración de quiebra,  
haciéndola extensiva a los socios  
que componen la sociedad, señores  
Harmatuz Kanda, Miyoshi  
Watanabe y Masaje Sato. — Con-  
cepción, nueve de Noviembre de  
mil novecientos treinta y uno. —  
Eduardo Cuevas V., secretario.

**REMATO JUDICIAL. —** EN EL  
juicio ejecutivo por cobro de pe-  
sos que sigue el Fisco (Adminis-  
tración de Agua Potable) con  
Armando Merino Oñate, Rol N.º  
799 del Tercer Juzgado de Letras  
de esta ciudad, se ha ordenado  
sacar a remate el bien embarga-  
do, consistente en un sitio, con lo  
edificado y plantado, ubicado en  
la calle Cruz N.º 355, cuyos des-  
lindes son: al Norte, Sucesión N.º  
Martínez; al Sur, calle Cruz; al  
Oriente, Juan Presbítero Alvarez,  
y al Poniente, Arturo Lazcano.  
La subasta tendrá lugar el tres  
(3) de diciembre próximo a las  
quince (15) horas, en la Sala del  
Juzgado indicado, debiendo em-  
pezar las posturas por los dos  
tercios de tres mil pesos. — Más  
anteriores en la Secretaría del  
referido Juzgado. — Concepción,  
3 de Noviembre de 1931. — Eduar-  
do Cuevas V., secretario.

Artículos de escritorio, Artículos Pelikan.  
Toda clase de tintas para escribir, tintas  
chinas. Papel crepé, papel higiénico en ro-  
llos y toda clase de papeles en general.  
Ofrecen a precios de competencia.

O'HIGGINS 855 - 861 — TELEFONO 597.  
**Lüer y Paye**  
CONCEPCION

**Avisos Económicos Clasificados**  
ROPA

OFREZCO A PRECIOS REBAJADOS, GRAN CANTIDAD DE TER-  
nos de todos colores y tamaños, y toda clase de ropa usada para  
hombres, señoras y niños, Maipú 750.

**PROPIEDADES**  
BONITO SITIO EN COLO COLO CERCA DE BARROS ARANA  
con gran parte edificado que se componía de almacenes y casas  
habitaciones estando en perfectas condiciones sus muros. Dado el  
bajo precio que se cobra y lo poco que tendría que invertirse en  
reconstruirlo, se adquiriera una propiedad de renta y de gran por-  
venir. Otros sitios en distintos barrios tengo para vender. Tratar:  
Anibal Pinto 636.

DOS CASAS QUINTAS EN CHIGUAYANTE TENGO PARA VEN-  
der. Más datos en mi Oficina Anibal Pinto 636. Alberto Galán.

ARRIENDOS.— COLO COLO \$ 550 y \$ 500; ANGOL \$ 400 y \$ 360;  
Ormpello \$ 300; San Martín \$ 250; Barros Arana \$ 500; O'Higgins  
\$ 650; Colo Colo \$ 260; Maipú \$ 380 y \$ 320; Freire \$ 200; Tucape  
\$ 180; Lincoyán \$ 200 y \$ 150; Irarrázabal \$ 150; Freire \$ 150;  
Barros Arana \$ 300; Tucape \$ 170. Locales para negocios con o  
sin departamentos de habitación, desde \$ 100, en esquina, y en ba-  
rrios muy comerciales y centrales. — Anibal Pinto 636, Oficina de  
ALBERTO GALAN G.

SE NECESITAN  
LAVANDERA Y PLANCHADORA  
competente, cuéllos, necesito. San  
Martín 1186.

SERVIDUMBRE SELECCIONADA,  
proporciona Agencia de Em-  
pleos "La Toscana". Caupolicán  
638.

NECESITO PARA EL PRIMERO  
Jocinera y násera, con recomen-  
daciones. O'Higgins 892.

MADRE E HIJA DESEA OCU-  
pación, Concepción o Santiago.  
Caupolicán 89.

JOVEN PARA TRABAJAR CON  
muñerito, necesítase. Barros  
Arana 900.

ARRIENDOS  
OFRECIDOS  
ARRIENDASE CASA CON TODA  
comodidades, Victor Lamas N.º  
167.

ARRIENDASE LINDA PIEZA  
con pensión, matrimonio o cabal-  
lero. San Martín 989.

SE ARRIENDA PIEZA INDE-  
pendiente. Ongolmo 688.

SE ARRIENDA CASA 3 PIEZAS,  
San Martín. Tratar Anibal Pinto  
237.

BODEGA ESPACIOSA SITUADA  
casi frente estación ferrocarriles,  
se arrienda la mitad. Tratar Se-  
rrano 359.

SE ARRIENDA UNA CASA POR  
\$ 140, cinco piezas y cocina. Ja-  
nequeo 834.

SE ARRIENDA UNA ESQUINA  
para negocio y habitación. Heras  
1391.

HOTELES, PENSIONES  
Y RESTAURANTS  
FAMILIA DA PENSION CON  
piezas, viandas, precios módicos,  
Cochrane 344.

PROFESORES FUERA ENCON-  
trarán pensión. Precios módicos  
piezas calle caballeros solo. Cha-  
cabuco 524.

SE ARRIENDAN PIEZAS CON  
o sin pensión, viandas a domici-  
lio. Castellón 579.

VARIOS  
POLIZA EXTRAVIADA.— "HA-  
biéndose extraviado la póliza N.º  
473, emitida por "La Germano-  
biliana" sobre la vida del señor  
Arturo Rodríguez Alarcón, que-  
da nula por haberse dado aviso a  
la Compañía".

COMPRA VENTA  
VARIAS  
LUSTRIN DE 3 O 4 ASIENTOS,  
perfecto estado necesito urgente.  
Maipú 1061. Presentarse a las  
12 P. M.

COMPRO MONEDAS DE ORO Y  
oro de mina, pago la más alta  
tasación. La Campana, Maipú  
900.

PESA, VIDRIERAS PARA INSTA-  
lación de negocio necesito ur-  
gente. Maipú 1061.

SE VENDE SITIO MANUEL RO-

Grandi va a Washington

Ha embarcado en Italia, camino de Estados Unidos, el Ministro de Relaciones de la Italia fascista. Va a conversar con Mr. Hoover, apenas extinguidos los comentarios originados en el viaje de M. Laval.

Grandi parte muy distintamente. Es el hombre de las afirmaciones. Y lo mismo Mussolini. Quieren Anhelan. Y dicen sin ambages. Quieren el desarme total de todos. La reforma del Tratado de Versalles. La supresión del corredor polaco. Una cruz y raya; sólo Deudas y Reparaciones...

Juan Bardina.

Concepción, Nov. 10 de 1931.

FERROCARRIL DE SALTA A ANTOFAGASTA

Vuelve a hablarse, esta vez con demafada insistencia, de la necesidad de construir el sector chileno del ferrocarril trayendo proyectado entre Salta y Antofagasta. Se invocan, para insistir, razones de orden económico para las provincias del norte y de índole internacional, en lo que se refiere a nuestra política de intercambio comercial y espiritual con la República Argentina.

De parte del Gobierno, aun cuando no ha habido un pronunciamiento de carácter definitivo, se ha advertido una cierta complacencia por este ferrocarril. No puede dudarse, si, que antes de adoptar una resolución sobre esta obra, han de mediar muchos estudios sobre las múltiples circunstancias que colocan a este ferrocarril como un peligro para cuantiosos intereses chilenos, cuyas perspectivas están cifradas en los mercados de nuestras provincias del norte.

La región de Salta, y las demás que quedarían en la zona de atracción de este ferrocarril, son extensas y exuberantes para todo cultivo. En ganadería y en productos agrícolas tienen excesos que no solamente les permitirían coparnos los mercados de las provincias del norte, sino que aun invadirnos los pocos mercados que nuestro país tiene, en productos de agricultura, en los países de más al norte, como Perú, Bolivia y Ecuador.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

Para restablecer, pues, nuevas relaciones comerciales normales, nos hace falta cumplir una labor de conjunto que no ha sido esbozada hasta el día. Dos causas principales se han opuesto a su ejecución: primeramente la infortunada ley del 29 de julio de 1919, y después el hecho de que nuestra tarifa aduanera, vieja de 35 años, no responda a las condiciones industriales y comerciales del presente.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La carestía de la vida en el norte no es una razón. Tenemos los transportes hacia las provincias nortinas, que están mal organizados y que, por esta misma desorganización, son subidos. Busquemos soluciones aquí antes de pensar en construcciones de líneas de ferrocarril internacional, que hasta ahora presentan como finalidad un beneficio para tres o cuatro provincias, que bien pueden dársele las del sur del país, y la ruina para la riqueza agrícola en la cual están todas las esperanzas del porvenir económico de Chile.

Por esto la Cámara de Diputados ha hecho bien en aprobar una moción contraria a este ferrocarril. Nada aconseja, y más en las circunstancias actuales en que queremos defendernos de todo lo que viene del exterior y bastarnos a sí mismos, promover estas obras que se traducen en desventajas para la producción nacional.

Chile. Pero al querer solucionar estos problemas relacionados con las subsistencias, no debemos buscar el perjuicio para las riquezas y de fuentes de producción chilenas. Es necesario que consideremos primero nuestros propios problemas antes que los del vecino. La confraternidad y las vinculaciones raciales tienen sus límites. Primero busquemos medios para que puedan desenvolverse, sin tropiezos, nuestras fuentes vitales de producción, antes de facilitar la entrada de productos que vengan a hacer una competencia ruinosa para una de las industrias básicas de nuestro país.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

Era un hombre ceñido a la nobleza, en el gesto, en la intención, en la vida y en la muerte. Ni siquiera sufrió ni hizo sufrir a nadie para morir. Se fué como en un viaje improvisado, cosa que es médula de la sangre de sus ancestrales, viajeros empennidos, ilusionados con un horizonte siempre nuevo, desde las tierras danesas hasta estas costas brillantes de sol y de esperanzas.

Iba del brazo de sus amigos, como afirmándose en la única idealidad posible cuando el amor inmenso no ha prestado su cayado al viajero de todas las rutas. Echado el abrigo sobre los hombros, caminaba como con el manto de un señor medioeval por las calles ásperas de la urbe. Su amplio sombrero remedaba a Rembrandt o a cualquier hombre donde siempre está anidando una ilusión. ¿No era poeta? Tal vez lo fué, pero nadie lo supo...

Solitario, sin la preponderancia que un afecto consagrado produce entre los hombres amigos del prejuicio, parecía tener deleite en la soledad y descanso en la contradicción. Era un carácter, un carácter con aristas de incompreensión, pero con ternuras escondidas en el secreto de un alma pudorosa para el bien.

Su valor temerario, influencia de raza y de sangre, no le hizo conocer el temor y era como un Bayardo embistiendo contra la montaña imponderable de lo que, para él, no era la razón ni era el bien.

Su silueta es digna de un libro, pero aquí no hay hombres que sepan escribir la historia de sus hombres. Por eso damos el perfil de este hombre que pudo ser incomprendido, pero que tuvo la rara suerte de saber sobresalir entre lo que es amasijo de vulgaridad.

Su tierra le va a recibir hoy para acunarlo en el último sueño. Pensemos que con él se va un pedazo de nuestra tradición, algo del panorama de nuestra vida habitual, un espíritu que fué fuerza y bondad, selección y norma de empresas heroicas.

"Peyuco", le decían sus amigos. Así le llamarán quienes, en una tarde de Club, se pongan a recordar a los que dejaron un rastro más firme que el olvido y más estable que la muerte.

A Z A R O.

Política Aduanera y Comerciantes

(De los servicios especiales de LA PATRIA) PARIS, Octubre de 1931.

Dos instrumentos esenciales tiene toda la política comercial: tarifa aduanera y tratados, acuerdos o convenios firmados con los países extranjeros. En 1918 hicimos a tabla rasa la denuncia de todos los acuerdos que teníamos con los países aliados, neutros o enemigos.

Esta denuncia tenía por motivo fundamental el que las condiciones económicas en el mundo, profundamente modificadas, requerían un nuevo régimen. Por desgracia, desde hace ocho años estamos siempre en el mismo sitio, es decir, sin establecer los acuerdos duraderos, indispensables para el cambio internacional de la mayor parte de los países. Vivimos, puede decirse, en el mismo estado de antes de la guerra con los acuerdos entonces existentes, siendo por lo general, prorrogados en virtud de un tácito contrato. Y esta situación es inestable, hasta el punto de que todos los trimestres puede tener su fin lo que equivale a una incertidumbre molesta. Con otros países, como por ejemplo Alemania, Francia no tiene ningún convenio, ni aun provisional. A esto se debe que la tarifa general, absolutamente prohibitiva, se aplique de una y otra parte, excepción hecha de algunos productos para los cuales la necesidad ha impuesto a las dos partes concesiones mutuas.

Para restablecer, pues, nuevas relaciones comerciales normales, nos hace falta cumplir una labor de conjunto que no ha sido esbozada hasta el día. Dos causas principales se han opuesto a su ejecución: primeramente la infortunada ley del 29 de julio de 1919, y después el hecho de que nuestra tarifa aduanera, vieja de 35 años, no responda a las condiciones industriales y comerciales del presente.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

Para restablecer, pues, nuevas relaciones comerciales normales, nos hace falta cumplir una labor de conjunto que no ha sido esbozada hasta el día. Dos causas principales se han opuesto a su ejecución: primeramente la infortunada ley del 29 de julio de 1919, y después el hecho de que nuestra tarifa aduanera, vieja de 35 años, no responda a las condiciones industriales y comerciales del presente.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

industrias concurrentes en el extranjero. Es una excelente idea de teoría, pero que en la práctica nada más difícil que llegar a conocer, con una aproximación natural, los diversos elementos que intervienen en este asunto.

Es necesario dar con una solución más sencilla, sin pretender, que sea mejor, en este orden de ideas, de lo realizado en los demás países, antes ni después de la gran guerra.

Otro factor interviene para estorbar hoy nuestras relaciones comerciales: es la insuficiencia de la tarifa aduanera, completamente caducada; pero las condiciones actuales de inestabilidad monetaria nos impiden rechazarla con utilidad, puesto que, a menos de ser establecida "ad valorem", los deprecios no responden a los precios, que varían de un día al otro. Ahora la mayoría de los comerciantes e industriales franceses se oponen a la tarifa "ad valorem". Sólo un medio existe para remediar esta inestabilidad, que es el de adoptar el pago de los derechos en oro. La mayoría de los interesados se inclinan por esto, y es la única condición que sería aceptable en los momentos presentes, estos momentos de verdadera incertidumbre por que pasamos en Francia.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La Anécdota

Chocano y su nuevo libro

(Reproducimos de un diario de La Paz): "En breve aparecerán en volumen las "Memorias" de José Santos Chocano, que han venido publicándose en los suplementos dominicales de LA NACION de Buenos Aires. Ignoramos si en esas memorias consigna el famoso poeta-político la siguiente anécdota, interesante porque revela un aspecto poco conocido de Rubén Darío: el aspecto del patriota que no tolera que se metan con su patria.

Chocano escribía en aquel tiempo su libro "Alma América" y a diario le leía a Rubén lo que iba produciendo. Una noche llegó Chocano a la tertulia del nicaragüense, y éste se hallaba con varios amigos, entre ellos un viejo escritor que entretenía a Rubén contándole anécdotas de los tiempos de Isabel II. Chocano dijo: "Hoy he escrito un nuevo poema, ¿saben?" Un silencio de pánico acogió estas palabras. Chocano, por acuello de quien calla otorga, anunció: "Os lo voy a leer". Nuevo y profundo silencio. El poeta, sacando del bolsillo unas cuartillas comenzó: "El chontal vencido". Al escuchar este título, Rubén Darío, rojo de ira, brinco de su asiento, con la voz temblorosa por la indignación — y por el vino —, y exclamó: "Los chontales no han sido vencidos nunca: Yo soy un descendiente de los chontales; Usted señor Chocano, viene aquí a injuriarme y a injuriar a mi patria, y no lo puedo tolerar". "Perdone usted, pero la historia... balbuceó, cortado, José Santos. "Las historias no puede decir mentiras: Los chontales no han sido vencidos nunca!" Entonces, mejor no lo hiciera, el viejo escritor de los tiempos de Isabel II se creyó en el caso de intervenir, y no ocurriéndosele otra cosa preguntó ingenuamente: "¿El chontal? ¿El chontal? ¿Que clase de animal es ese?" No hacía falta más. Rubén, furioso, con los puños cerrados, le apostrofó: "¿Aquí no hay más animal que usted, señor mío?"

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

Al margen del telegrafo

Un periódico de Londres, el "Sunday Express", acaba de dar a la publicidad los datos biográficos de un olvidado héroe de la guerra, cuya existencia — predestinada a la dulce holganza — fué tronchada prematuramente tras de una dolorosa odisea. Se trata de la vida de un cerdo, pero de un cerdo premiado y de gran porvenir. El animal acababa de obtener en un concurso en Londres el primer premio y estaba a punto de partir para Alemania, con destino a los reales chiqueros del kaiser Guillermo, en Potsdam. Cargado de su diploma y solicitado en el extranjero, el mencionado cerdo tenía tanto o más porvenir que cualquier joven universitario en las mismas condiciones.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

La ley de 1919 es obra de doctrinarios. Un buen día éstos declararon la guerra a la cláusula más favorecida de la nación, o sea la que hasta entonces había servido de base para todos los acuerdos y tratados comerciales.

VIDA SOCIAL

EL SEÑOR PEDRO MOLLER ZERRANO

Dolorosamente ha repercutido en todos nuestros círculos sociales, la noticia del inesperado fallecimiento del señor Pedro Moller Zerrano, ocurrido en las primeras horas de la tarde de ayer en la capital.

Hijo de don Pedro Moller y de doña Carmen Zerrano, pertenecía el señor Moller a una de las más antiguas y distinguidas familias de Concepción, a cuya sociedad estaba íntimamente ligado por vínculos de la sangre y del afecto, la que encontró siempre en él un espíritu culto y caballero, abierto a todas las iniciativas de bien público.

Dotado de un carácter franco y afable, era profundamente estimado por sus numerosos amigos, no sólo en nuestra ciudad, sino tam-

bién en la capital. Dedicada su vida entera al trabajo, su nombre estaba ligado a importantes empresas industriales de la región, y actualmente ocupaba los cargos de vice-presidente de la Compañía Chilena de Electricidad Industrial, presidente de la Compañía Eléctrica de Concepción y presidente de la Compañía de Gas.

Su fallecimiento enluta numerosas familias de nuestra sociedad, hasta las que hacemos llegar la expresión de nuestra más sentida condolencia.

Los restos del señor Moller llegarán hoy de Santiago, por el nocturno, a las 10.30 horas, para ser conducidos al Cementerio, a las 17 horas, desde su casa habitación, Barros Arana N.º 313

La felicidad nos hace buenos, mientras que la prosperidad nos hace egoístas. HOY San Andrés MAÑANA San Martín

EL GENERAL SEÑOR GUILLERMO NOVOA S. Por el nocturno de ayer se dirigió a la capital el jefe de la División, General señor Guillermo Novoa S. MATRIMONIO

El domingo último quedó concertado en Penco el matrimonio de la señorita Elba Torres Benavente, con el teniente de Carabineros señor Alberto Cortés Peñaflor. FALLECIMIENTO

Ha fallecido en Los Alamos, a avanzada edad, el prestigioso vecino de esa localidad don Germán Villagrán OPERACIONES

En la Clínica de los Drs. Burmeister ha sido sometido a una delicada operación el señor Eugenio Kellmann Walechewsky. —En la Clínica de los Drs. Otto y Brito ha sido operada la señora Berta de Bahamonde. ENFERMOS

Continúa en estado de gravedad el señor Julio Stockmeyer. —Mejor se encuentra la señora Matilde Soto Aguilar de Maturana. —Continúa enfermo don Eduardo Spoerer C. —Continúa en estado de suma gravedad el señor Sidney Dely. EN LA CAPILLA DE LOS BR PADRES FRANCESES

Ayer se ha dado comienzo en el citado templo al mes de María que con tanta solemnidad se reza anualmente. Por informaciones que se nos han suministrado, este año se trata de darle el mayor realce posible y la simpatía que esta práctica piadosa cuenta en todas partes, es motivo para pensar que será muy numerosa la concurrencia.

Se nos ha hecho presente, además, que los miembros de las Congregaciones Marianas de caballeros y jóvenes se han propuesto rendir un especial homenaje a María Santísima, montando guardia de honor en las diarias distribuciones. CIRCULA LA SIGUIENTE INVITACION

"Alejandro Capurro M. R. Vice cónsul de S. M. el Rey de Italia, saluda muy atentamente a Ud. y tiene el honor de invitarlo a un vermouth que en homenaje a S. M. el Rey de Italia ofrece en las salas del Consuado, Barros Arana N.º 124 (altos),

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.

pleados a don Luis Torres. Se acuerda agradecer a la Honorable Junta de Vecinos y especialmente al señor Amo el acuerdo de esa Corporación de donar cinco mil pesos para el Policlínico de la Confederación. Por último, se nombró una comisión especial para que obtenga la aprobación de los estatutos de la Confederación.



Es fácil que Ud. pueda tratar temas interesantes y tomar parte en las discusiones leyendo cada día LA PATRIA

LA ULTIMA SESION DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE CHILE

Acuerdos que tomó esta institución

En la última asamblea de delegados de esta Central se dio cuenta de las siguientes comunicaciones de las Cooperativas Vargas Opazo y Blanqueado designando delegados a los señores Abraham Carranza y Francisco Avilés; de la Artesana La Unión, acreditando delegados a los señores, Atilio Paraguez, Ruperto Cañas y Carlos Acosta; de un nota del Centro Latino Americano invitando a la celebración de un Congreso Obrero; del personal de "La Nación" pidiendo designación de representantes. Se nombró a los señores, Zamora y Hernández Silva. De una invitación de la Unión de Empleados de Chile para la realización de un Congreso de Obreros y empleados. El señor Baeza dió cuenta de haberle hecho entrega al Ministro de Propiedad Austral del proyecto sobre colonización obrera nacional

presentado por el señor, Oreste el que encontró muy bueno acogida de parte del Ministro señor Martínez. Se acordó contestar favorablemente a la petición de la Cooperativa Unión de obreros de Rancagua. Se aprobó unánimemente la indicación presentada por los delegados de la Cooperativa "Sagrada Familia" pidiéndole a los Poderes Públicos la rebaja de los dividendos o una moratoria para el pago de los intereses atrasados. La delegación de la Cooperativa "Chacabuco" solicita el apoyo de la Confederación para responsabilizar al depositario de la Caja Hipotecaria, que ha lesionado gravemente los intereses de ella. Se acordó solicitar del Gobierno pase los antecedentes a la justicia ordinaria. Se designó delegado ante la Unión General de Obreros y Em-

CULTO IGLESIA CATEDRAL Mes de María:— Ay, a las 20 horas, empezó en esta Iglesia el mes consagrado a María, el cual seguirá celebrándose a la misma hora todas las noches con la solemnidad acostumbrada en los años anteriores. Es de esperar que todas las personas amantes de la Virgen acudan con asiduidad y fervor a estos tan piadosos cultos para hacerse acreedores de aquella bendición de la Virgen. Los que no obsequen conseguirán la vida eterna.

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

## CENTRAL HOY

conocerá Concepción la gran película que no se pudo ver antes por haber sido prohibida en tiempo de la rígida censura.

Una joya hablada, cantada y bailada

(Para Mayores)  
**PLATEA \$ 3.30**

Está abierto el abono a

10 Funciones para la Gran Compañía Nacional

**Alejandro Flores**

**PRECIOS POPULARES**

**Platea \$ 4**



# LA FERIA DEL PECADO

La más deliciosa, elegante y picaresca comedia moderna, por

**Douglas Fairbanks**

JEANETTE LOFF y MARY PREVOST

**NOTA:** Esta película llegada al país a principios de año, estaba confiscada por la censura y prohibida su exhibición en Chile. Existía la orden de ser sacada del país por constituir un espectáculo demasiado libre y avanzado en lo que se refiere a la moral, aquella curiosa moral por la que vela en forma inusitada el régimen caído.

## RIALTO HOY

Por última vez la mejor opereta en castellano por la hermosa estrella española, **IMPERIO ARGENTINA**, mimada de todos los públicos.

## SU NOCHE de BODAS

Platea \$ 2.20  
Balcón \$ 1.60  
Galería \$ 1.00

**MANANA: Roberto Rey y Gloria Guzmán, en "UN CABALLERO DE FRAC" brillante y chistosa opereta, toda en castellano**

## Prat-Hoy

Platea \$ 2.20  
Luneta \$ 1.60  
(No apta)

## "Del Infierno al Cielo"

La preciosa película de **CHARLES FARREL** y **JANET CAYNOR**

Mañana: Día Femenino de Moda **DIXIANA**  
**E. MARSHALL - B. DANIELS**

**VIERNES** mil personas lo piden **"LO ETERNO"**  
la película del año

**BETTY DAVIS**, la linda **MARGARET** de "Lo Eterno" y **CONRAD NAGEL**, son los intérpretes de "LA MALA HERMANA"

En el Concepción

## "De muy buena familia" de Benavente

El teatro de Jacinto Benavente tiene una modalidad característica. Su sello es inconfundible y el matiz dramático de su producción tiene una forma invariable para desenvolverse. Su arquitectura teatral, siempre sólida enmarcada en una modalidad tan conocida y habitual, que ha logrado crear un género dentro de la producción de obras de esta naturaleza: lo que se llama el "teatro benaventino". Pero en la obra "De muy buena familia", que vimos anoche en el Concepción por la Compañía "Frontaura - Olvido Leguía - Valenti", se aprecian ciertas variaciones y se advierte un afán moralizador del autor. No es una innovación abierta en la forma habitual en que están construidas sus obras; pero ligeramente varía en lo que se estrenó anoche. Acaso pueda advertirse, por el tema que aborda, cierta similitud, en el fondo, con "El hijo de Polichinela". Pero no es esta la característica que vimos en "De muy buena familia", sino que el matiz moralizador de que está revestida la pieza, y su crítica, un tanto dura, de costumbres reprochables de ciertas familias, que no ven las desviaciones en el comportamiento y actos de la vida de sus hijos.

La obra está bien trazada. El acto primero de acción, más bien lento, nos muestra la intimidad de una familia de sociedad, en que los padres dichosos con sus hijos, no ven más entorpecimiento en su felicidad que la actitud hostil del hijo mayor, Enrique, para Manolo, a quien critica con dureza. Manolo despreocupado y tipo del jovencito "bien" va por caminos errados. He ahí el origen de los reproches de Enrique, que los padres, ignorantes de todo, atribuyen a envidia y a un carácter de agresividad.

El segundo acto nos entra de frente a la tragedia. No eran vanos los oportunos y prudentes consejos de Enrique; pero ya es tarde. Hay un crimen abominable y una obra de degenerados. Manolo está complicado y sobre la familia se cierne la deshonra y la oprobiosa vergüenza. El padre conoce la verdad y llegamos a un tercer acto en que el drama se acrecienta y Manolo, ante el empuje de los acontecimientos que han precipitado su vida al abismo de la desesperación y la vergüenza y se mata.

No podremos decir que lo moralizador está en el suicidio de este muchacho. Un suicidio no es moral, ni libra de culpas. La parte moral la tiene la forma en que está dibujada la "despreocupación de los padres por sus hijos". Por la vida que llevan y por los actos. El llamado a que hace a ciertas costumbres.

El diálogo es admirablemente bien hecho. Es macizo y da a esta obra un valor especialísimo. El segundo acto, especialmente, se singulariza por su diálogo. Los personajes están movidos con habilidad y perfectamente humanos.

La compañía nos dió una buena versión. Sobresalieron la labor de Frontaura en Enrique, bien comprendido de su papel, actuó con justicia. Frontaura supo dar carácter a su rol y lo interpretó con inteligencia. María Olvido Leguía feliz en su rol de muchacha alegre y vivaracha. Muy acertada en todos sus desempeños. Medido y cuidador del detalle Valenti. Los demás, Adela Polanco, Orreaga, Ríos, Merlet, etc., secundaron con entusiasmo a las primeras parte.

M. S.

En el Central

## SE ESTRENA HOY "LA FERIA DEL PECADO"

Con Douglas Fairbanks Jr. y Jeanette Loff

Chilean Cinema Corporation estrenará en las funciones de hoy del Teatro Central una de sus producciones, calificada como de las mejores del programa que dicha casa distribuye.

"La FERIA DEL PECADO" es el drama que vive la juventud moderna de las grandes capitales, y muestra al desnudo el vicio de esta gente y la falsa moral existente.

CON LA "PROPIA ESTIMACION" DE BENAVENTE SE BENEFICIA EL JUEVES

La celebrada actriz Maria del Olvido Leguía

Para la función del jueves se anuncia el beneficio y función de honor de la celebrada actriz María del Olvido Leguía, primera figura de la Compañía de Comedias que actúa en el Teatro Concepción, la que ha sido recibida con singular simpatía por nuestro público. En esta función se estrenará la famosa obra de don Jacinto Benavente titulada "La Propia Estimación" en que la beneficiada tiene un papel de especial brillo y lucimiento. Seguramente nuestro público sabrá corresponder con una numerosa asistencia a esta función en la que se exteriorizará la simpatía con que ha sido recibida en brillante labor.



## FORMIDABLE ESTRENO PARAMOUNT

La alegre e ingeniosa Opereta en CASTELLANO

# UN CABALLERO DE FRAC

a cargo de los artistas hispanos más queridos del público

**Roberto Rey y Gloria Guzmán**

Si Ud. quiere darse una vueltecita por la capital de Francia, vea esta obra. Si quiere reír y olvidar preocupaciones, vea esta obra. Si es aficionado al baile, a la música alegre y a las mujeres bonitas, vea esta obra. **Un Caballero de Frac** es lo mejor del cine español.

**Mañana :: RIALTO**

Son un verdadero primor los muebles de la CASA PLESCH & Co.

**T. CONCEPCION Cia.**  
**Olvido Leguía**  
**Frontaura**  
**Valenti**  
¡SIGUE EL EXITO!

Vermut 18.30  
¡Gran Suceso!  
**HOY**  
NOCHE 21.30  
Localidades en venta en la CONFITERIA PALET

Por última vez la monumental comedia en 3 actos de BENAVENTE  
**DE MUY BUENA FAMILIA**  
Platea \$ 5. - Balcón \$ 3. - Galería \$ 1.  
**GRAN FUNCION POPULAR UNICA**  
Por última vez la creación de FRONTAURA  
**TOPAZE** PLATEAS \$ 3.30  
Localidades en venta en la CONFITERIA PALET

**JUEVES 12** Gran función en honor y beneficio de Con el estreno "La Propia Estimación" la primera actriz **OLVIDO LEGUIA** de Benavente



Mariano Sanhueza está felicísimo con la exhibición de "Lo Eterno", que le dió las mejores utilidades. — "Lastima" decía ayer — que "Lo eterno" dure tan poco.

Tocarón el primer shimmy en el mundo Adán se paró de su asiento y fué a sacar a Eva. Está, coquetonamente, se excusó, y dijo: —Estoy comprometida con Pepe Puig...

La mejor película del año —No recomendable para señoritas.

—Con teatro lleno.  
—Obra desconocida en esta ciudad.  
—Estuvo discreto en su papel.  
—Se agigantó en el escenario.  
—Estaba indicada para el rol.  
—Es un buen crítico.

Decía un crítico que Poncho Merlet estaba "muy bien en lo suyo", ¿y en lo ajeno?

Se comentaba la próxima temporada de Alejandro Flores en el Central. —Pero ya dieron "Topaze", dijo alguien a Abásolo refiriéndose al repertorio de esa compañía. —Pero quedan otras de Pagnol. Merlet, por ejemplo y Jazz. Con Jazz hago sonar a todos.

MOSQUETE Y MOSQUETERO.

CORONEL

## Expresión de gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a los funerales de nuestro querido padre, tío y abuelito, señor

**JUAN DE DIOS ULLOA ACUNA**

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

La Familia.

Se pone en conocimiento del público que el martes 10 del actual, a las 14 horas, se efectuará un remate de 2 potrancas en los corralones municipales, ubicados al lado del cuartel de Bomberos.

Los animales se exhiben en el lugar indicado para el remate. — El secretario.

N.º 541. — Coronel, Noviembre 3 de 1931.

La Alcaldía con fecha 31 de Octubre pasado, decretó lo que sigue:

"No 91. Coronel, 31 de Octubre de 1931. — Vistos; estos antecedentes, y de acuerdo con lo prescrito en el D.º N.º 58, de fecha 11 de Febrero próximo pasado expedido por el Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio y en uso de las facultades que me confiere el Decreto Ley N.º 740 de 7 de Diciembre de 1925, sobre Elección, Organización y Atribuciones de las Municipalidades; Decreto: Fijado para esta comuna y hasta nuevo aviso, los siguientes precios para el expendio de pan de calidad corriente:

En mesón de panadería \$ 0.50  
En depósitos de panaderías \$ 1.00  
En almacenes de provisiones \$ 1.10

Con la dictación de este decreto se deroga el N.º 89, de 26 de Octubre. A los infractores de estas disposiciones se les sancionará con multas de veinte a quinientos pesos, en conformidad a lo prescrito en el artículo 15 de la Ley N.º 4012, de 18 de Diciembre último. Antétese, tómese razón, comuníquese, publíquese y dese cuenta a H. Junta de Vecinos y transcribáse a la Comandancia de Carabineros, para su conocimiento y cumplimiento.

TOME

**AURELIO ROSSEL A.**  
Abogado

Calle Portales 101. Home. Casilla 165. Casa del señor L. Mellino.

**MANUEL BASTIAS M.**  
— Abogado —  
Defensas ante el Juzgado de Letras y la Ilíma. Corte de Apelaciones.

**ENRIQUE TAPIA CRUZAT**  
— Abogado —  
Calle Portales 102 — (TOME)  
Causas civiles y criminales.  
Atiende martes y viernes.

## LOTA

Empresa Constructora de Alcantarillado

y FABRICA de BALDOSAS, TUBOS y TEJAS de cemento de JUAN VILLA L.

Me es grato avisar al distinguido público de Lota que ya ha quedado definitivamente instalada mi sucursal en ese pueblo, en calle Comercio N.º 631, casilla 99, teléfono 35, donde tendré el gusto de atender todo lo relacionado con las construcciones de alcantarillado y venta de artículos sanitarios en general.

JUAN VILLA L.

Concepción — Fretre 855 — Casilla 984 — Teléfono 156

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL



Congreso Nacional

Informaciones Políticas

## El SENADO deió ayer **DESPACHADA DEFINITIVAMENTE** la LEY sobre **REBAJA** de los **ARRIENDOS**

Se consideraron los informes de mayoría y minoría sobre la acusación contra el ministro de Guerra, general Vergara, instaurada por el señor Eulogio Rojas Mery. — La Cámara de Diputados votará en su sesión de hoy varias acusaciones formuladas contra ex ministros de la Dictadura

Desoló la Cámara de Senadores con asistencia de 22 de sus miembros. Presidencia del señor Cabero

Acusación contra el ex Premier Edward Matte

Se dió cuenta de un oficio de la Cámara de Diputados en el que comunica que se ha dado lugar a la acusación contra el ex Ministro del Interior señor Guillermo Edward Matte, designando a los señores Hector Alvarez, Elias Errazuriz y Rudecindo Ortega para que la formalicen ante el Senado. Se sorteo a los señores Gonzalez Cortes, Alfredo Barros Errazuriz, Opaño, Cruzat y Rios para que informen acerca de la acusación.

Acusación contra el Ministro de Guerra

Se dió cuenta de una comunicación del señor Eulogio Rojas Mery que designa al senador señor Maza, don José para que patrocine su acusación contra el Ministro de Guerra, general Vergara.

Reincorporación del Coronel Grove

Se dió cuenta de un oficio del Ministro de Guerra que pide al Senado despache favorablemente la reincorporación al ejército del coronel señor Marmaduke Grove, por haber desaparecido ya las razones que aconsejaron el retardo del despacho de este asunto.

Destitución de Ibañez

Después de leerse el mensaje sobre destitución de Ibañez y el cable de este último, se acordó que ambos documentos pasen a la comisión de Guerra.

INCIDENTES

Observaciones financieras

El señor ZANARTU. — Formuló las observaciones de carácter financiero y económico. Cree que el ejercicio financiero del presente año cerrará con un déficit de quinientos millones de pesos. Terminó pidiendo se oficiara al Ministro de Hacienda para que envíe diversos datos de carácter financiero

Debe reformarse la Ley sobre la Cosach

El señor NUÑEZ MORGADO. — Comenta el informe de la comisión investigadora de los actos de la dictadura relativo a la

Cosach, aludiendo especialmente los fondos que recibieron Pablo Ramirez, Raúl Simon y Edmundo Delcourt. Esta inversión se consignará más ampliamente a fin de que la opinión pública pueda conocerla. En seguida abogó por la pronta reforma de la ley de la Cosach.

El señor HIDALGO. — Apoya la idea del señor Nuñez Morgado, expresando que debiera irse a la disolución de la Cosach, para reparar los grandes males que ha causado al país. Agrega que esta medida se impone ante la imposibilidad de obtener el castigo de los grandes culpables de este desastre.

ORDEN DEL DIA  
Acusación contra el Ministro de Guerra

Se comenzó a discutir la acusación del señor Eulogio Rojas Mery contra el Ministro de Guerra, dándose a conocer los informes de mayoría y minoría. El primero está suscrito por los señores Carola, Valencia y León Lavín y establece que de los antecedentes producidos no se desprende que fuera el Ministro de Guerra quien decretó la clausura del diario "Liberación", haciendo detener al señor Rojas Mery, y que el gobierno usaba entonces de las facultades especiales concedidas por el Congreso. En consecuencia propone que se deseché la acusación por no desprenderse de los antecedentes que esas medidas las haya ordenado el Ministro de Guerra.

El informe de minoría suscrito por el señor Nuñez Morgado, propone que se acija la acusación contra el Ministro de Guerra.

El señor MAZA. — Manifiesta que había aceptado patrocinar la acusación del señor Rojas Mery por estimar que era justa y por considerar que se comprometieron las garantías constitucionales, aunque se estaba en estado de sitio. Agrega que no se trataba en este caso de una acusación política o criminal, sino del permiso o pase que el Senado daba a fin de que un ministro pueda ser demandado ante los tribunales de justicia por un ciudadano que se considerara injustamente perjudicado por un acto ministerial. Hizo una relación de los antecedentes, sosteniendo que aquellas medidas las había autorizado el Ministro de Guerra. Quedó pendiente el debate.

Cámara de Diputados  
Sesión de la Cámara de Dipu-

tados con asistencia de 65 de sus miembros. Presidencia del señor Montecinos.

Ley de rebaja de los arriendos

Se despachó definitivamente el proyecto de ley que rebaja los arriendos.

Derogación del impuesto Global complementario

El señor PRADENAS. — Se opone a que se tratara inmediatamente las modificaciones senatoriales al proyecto que derogó las disposiciones que elevaron el impuesto global complementario en el semestre en curso.

Fijación de los sueldos públicos

Se entró a discutir las modificaciones senatoriales al proyecto sobre fijación de los sueldos públicos y organización de los servicios del estado.

El señor PRADENAS. — Manifiesta que estas medidas no pueden constituir un remedio para la situación actual. Es indispensable que se adopte un plan completo que consulte todos los aspectos del problema económico. Sería de desear que el Gobierno hiciera una exposición sobre el particular. Agrega que debiera suspenderse el servicio de la deuda externa por cinco años y reducirse a la mitad la planta del Ejército y la Armada.

El señor LISONI. — Le observa que a un Gobierno transitorio como el actual no sería posible exigirle la adopción de un plan completo como lo desearía el señor Pradenas. Hablaron en seguida los señores Martínez, Alvarez, Merino y Del Canto, refiriéndose a las modificaciones senatoriales al proyecto.

El señor MUÑOZ CORNEJO. — Expresa su extrañeza por algunos diputados tratan de responsabilizar la actual situación a este Gobierno, cuando, precisamente, fueron algunos de esos diputados quienes colaboraron a la acción del Gobierno anterior, que es el único responsable de la situación ruinosa a que se llevó al país. Quedó pendiente la discusión general del proyecto.

Inclusión en la convocatoria

Se dió cuenta del mensaje del Ejecutivo que incluye en la convocatoria la moción del se-

ñor Tagle sobre protección a la industria vitivinícola.

Se dió cuenta de que el señor Javier Ibañez había enviado su renuncia como miembro de la Comisión de Guerra y Marina. Para reemplazarlo se designó a señor Muñoz Monje.

Revisión del contrato eléctrico

El señor LISONI. — Aboga por la revisión del contrato eléctrico.

Socialización de la Empresa de "La Nación"

Se acordó pedir informe a la Comisión de Legislación y Justicia sobre el oficio del premio enviado a la Cámara en relación con el reciente pronunciamiento sobre la socialización de la Empresa de "La Nación".

ORDEN DEL DIA

Acusación al ex ministro Vergara

Se reanuda la discusión sobre la acusación al ex ministro de Justicia señor Aquiles Vergara por prisión, deportación, exoneración del ex ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, señor Felipe Urzúa.

El señor ELGUIN. — Impugna la acusación.

El señor ERRAZURIZ, don Elias. — Sostiene la acusación. El acusado señor Aquiles Vergara replica.

Hablaron en seguida los señores Bravo y Quevedo sosteniendo la acusación. Cerrado el debate, se acordó votar mañana las siguientes proposiciones de acusación, respecto de las cuales no hubo debate:

1.º Contra Pablo Ramirez, por destitución de algunos abogados del Consejo de Defensa Fiscal; 2.º Contra el ex premier Carlos Ibañez, por prisión arbitraria del ex diputado señor Rodolfo Mitchell; 3.º Contra el ex premier Carlos Frodden, por detención y confinamiento del presbítero señor Pedro Donoso; 4.º Contra el ex Presidente Ibañez y contra el ex premier Balmaceda y Carlos Frodden, por diversa medidas arbitrarias, como el allanamiento de la casa, prisión y destierro de don Arturo Alessandri Palma y sus hijos y yerno Dr. Arturo Scroggie.

Se acordó también votar mañana todas estas proposiciones de acusación.

La NUEVA JUNTA RADICAL fijará FECHA y SEDE de la CONVENCIÓN general del PARTIDO

Los diputados demócratas recibieron al deportado argentino señor Aparicio. — Otras informaciones

Reunidos los diputados demócratas en un salón de la Cámara, recibieron al diputado argentino deportado, señor Aparicio.

El señor Pradenas en un discurso lo saludó en nombre de sus colegas, contestando el señor Aparicio en carinosas frases.

PRESIDENTE DE LA AGRUPACION DEMOCRATA DE SANTIAGO  
La Agrupación Democrata de Santiago eligió presidente al señor Clodomiro Figueroa.

ACTIVIDADES RADICALES  
La Convención Provincial Radical de Santiago eligió delegado ante la nueva Junta Central a don

Juan Antonio Iribarrén. La nueva junta se reunirá en Santiago el 29 del presente para fijar fecha y sede de la Convención General del partido. La Convención Provincial de Colchagua eligió delegado al doctor Florencio Durán. La convención de Aconcagua eligió delegado a don Benigno Acuña.

## El GOBIERNO ESTIMA que el General IBANEZ no PUEDE SEGUIR formando PARTE del EJERCITO

Así lo expresa el mensaje que ha sido enviado al Senado sobre el particular. — Un cablegrama de Ibañez en el que pide al Senado oírlo en una sesión pública

El mensaje que se ha enviado al Senado para destituir al ex presidente Ibañez, dice que, después de haber acogido el Senado la acusación contra éste, el gobierno estima que no puede el mencionado general formar parte del ejército. A tal efecto vengo en solicitar de V. E. tenga a bien otorgar el acuerdo que requiere el N.º 8 del artículo 72 de la Constitución Política. Dios guarde a

V. E. El firmante el Excmo. señor Trucco y todos los ministros. Después de leerse en el Senado el mensaje sobre destitución de Ibañez, se leyó el siguiente cablegrama que este envía desde Buenos Aires: "Los diarios informan que será destituido del ejército. Antes de pronunciarse sobre tan extrema y cruel resolución, sin precedentes, ruego al honorable Senado oírme y tratar la destitución en sesión pública. Puedo adelantar que al general Altamirano y al almirante Neff, que derrocaron al Presidente Alessandri y disolvieron las Cámaras legislativas, les fueron respetados sus honores y plenos derechos por el mismo presidente Alessandri. Un caso semejante ocurrió con el general Bravo. — (Fdo). — Carlos Ibañez".

tes, ruego al honorable Senado oírme y tratar la destitución en sesión pública. Puedo adelantar que al general Altamirano y al almirante Neff, que derrocaron al Presidente Alessandri y disolvieron las Cámaras legislativas, les fueron respetados sus honores y plenos derechos por el mismo presidente Alessandri. Un caso semejante ocurrió con el general Bravo. — (Fdo). — Carlos Ibañez".

## Don Juan E. MONTERO, dice que NO HIZO NINGUNA PROMESA a IBANEZ sobre su SALIDA del PAIS

Aclaración del señor Montero publicada en "La Unión" de Valparaíso

A propósito del mensaje de destitución de Ibañez y, con motivo del artículo que don Arturo Prat publicó en "La Unión" de Valparaíso, en el sentido de que Ibañez salió del país en su carácter de presidente y bajo la promesa del ex

vice presidente señor Opaño Leitel y del entonces premier señor Juan E. Montero, en el sentido de que el Congreso le otorgara el permiso constitucional, el mismo diario publica la siguiente declaración del señor Montero:

"En mi carácter de Ministro de Interior, no hice promesa alguna al señor Ibañez relacionada con su permiso para salir del país, y no habría podido hacerlo, siendo que ello dependía del Congreso y no del gobierno.

## El PRESIDENTE ELECTO, señor Juan E. Montero, en cuanto asuma ABORDARA el ESTUDIO de la COSACH

El actual Gobierno, por este motivo, no tomará resoluciones sobre el particular. — Una reunión en el Ministerio de Hacienda

Una comisión de dirigentes de la Cosach se entrevistó al mediodía con el ministro de Hacienda, señor Arturo Prat Carvajal, con la concurrencia del superintendente señor Ayala.

pronunciamiento sobre el particular. El señor Prat manifestó que él y el superintendente del Salitre, tomaban nota de esas observaciones, agregando que el asunto sería considerado atentamente por el Gobierno.

Oficiosamente se dice que el actual Gobierno transitorio no tomará resoluciones sobre el particular, dejándolas para que las considere el Presidente electo, señor Juan Esteban Montero, quien ha ofrecido abordar

## Será MODIFICADA la LEY sobre JUZGAMIENTO de los DELITOS contra la SEGURIDAD INTERIOR del ESTADO

Consulta algunas modificaciones al Código Penal a fin de castigar no solo los delitos consumados sino las incitaciones a subvertir el orden o la disciplina de las fuerzas armadas. — Otras disposiciones que contiene el mensaje que ha sido sometido al Congreso

El gobierno sometió al congreso un proyecto de ley formado por el Excmo. señor Trucco y por el Ministro de Justicia para modificar la ley dictada durante el gobierno anterior, sobre delitos contra la seguridad interior del Estado.

El proyecto modifica algunas de las disposiciones del Código Penal, a fin de castigar, no sólo los delitos consumados contra el orden público sino las incitaciones a subvertir el orden o la

disciplina de las fuerzas armadas. Consulta penas para castigar la incitación a cometer esa clase de delitos y la propaganda verbal o escrita de doctrinas que tiendan a la destrucción de la organización política o jurídica de la nación, mediante la violación. Se castiga también el atropello a las autoridades establecidas, a las leyes y al derecho de propiedad. El proyecto establece también

sanciones para los extranjeros que siembren en el país doctrinas encaminadas a destruir nuestro régimen republicano de gobierno. Se les expulsará del país o se les impedirá la entrada.

Consulta también la derogación del artículo que somete el juzgamiento de los delitos contra la seguridad interior del estado al procedimiento establecido por la Justicia Militar na-

ra el tiempo de guerra y lo sustituye por el previsto para el tiempo de paz, con modificaciones tendientes a salvaguardar los derechos del procesado. Así, en vez de un sumario que dura 48 horas, se prescribe una investigación que no podrá ser inferior a diez días y que es susceptible de ser ampliada. Se consulta, además, la defensa por escrito que no tiene cabida en la ley vigente.

## Las ventas de salitre en 1931

alcanzarán a 1.400.000 toneladas

Se calcula que las ventas de salitre en este año en todo el mundo alcanzarán a un millón cuatrocientas mil toneladas

## Sobre el ferrocarril de Antofagasta a Salta

Don Gonzalo Bulnes publica en "El Diario Ilustrado" un artículo en favor de la construcción del ferrocarril de Antofagasta a Salta. Dice que los ex presidentes Sanfuentes y Alessandri prometieron que se construiría la sección chilena, por cuyo motivo Argentina lleva gastados alrededor de cincuenta millones de nacionales en la construcción de la sección su-

## Venta de una gran partida de cobre

Se estaría negociando con una potencia extranjera la venta de una gran partida de cobre.

## Hay petróleo en Magallanes

pero no se sabe si los yacimientos son comercialmente explotables. En relación con los sondeos petrolíferos de Magallanes, un técnico conector de los trabajos, ha declarado que hay allí petróleo, pero que todavía no puede afirmarse de que se trate de yacimientos comercialmente explotables.

## Accidente automovilístico en Iquique

Comunican de Iquique que una zóndola de pasajeros se volcó cerca de Huara. Resultaron 8 heridos y perecieron Juan Montoya, Manuel Ceballos y Carlos Alvarez Araya.

## Refinación de petróleos

La Comisión encargada de proponer el anteproyecto sobre legislación del petróleo, está próxima a terminar su estudio. Probablemente propondrá la idea de que se permita a los capitales particulares, nacionales o extranjeros, concurrir con el Fisco a la explotación de yacimientos petrolíferos. Esta proyectada ley permitiría en un plazo relativamente breve que pudiera montarse esta importante industria.

## Saludo a los ferroviarios del país

El Presidente de la Federación "Santiago Watt", señor Enrique Caro, con motivo de no poderse celebrar hoy "La Fiesta del Riel" por inconvenientes económicos, ha enviado, por intermedio de la prensa un saludo a todos los ferroviarios de Chile.

## El país no es capaz de resistir los tributos vigentes

Así lo ha declarado el secretario de la Academia de Ciencias Económicas. El Secretario de la Academia de Ciencias Económicas, señor Tomás Eduardo Rodríguez, opina que la reducción de los gastos públicos debe corresponder a la racionalización del régimen tributario.

## Noticias Breves de Interés

La superintendencia militar revisará mañana en Apoquindo a la División de Sanidad Militar.

El Ministro del Interior ha suspendido las audiencias por todo el resto de la semana.

En los círculos oficiales se estima que, con motivo de las próximas faenas agrícolas se ocuparán varios miles de cesantes.

El Consejo administrativo de la Empresa periodística "La Nación" ha iniciado el pago de las indemnizaciones al ex personal.

El conflicto de la Compañía Sud-

americana de Vapores con sus obreros tiende a solucionarse.

El general Tellez proyecta dar el miércoles una conferencia en la Universidad sobre Lautaro.

Falleció don Joaquín N. Pinto sobreviviente de la campaña de la Araucanía.

Falleció doña Carolina Barros de Rodríguez.

Se repartirán dos mil sacos de lentejas en diversas ciudades del país para aumentar el rancho de los obreros cesantes, aparte de sacos de papa, garbanzos, frejoles, etc.

Ha encontrado amplia acogida la idea del gobierno de enviar al norte viveres para las familias de los obreros y empleados cesantes.

La Unión Femenina de Chile elevará al gobierno un memorial solicitando el voto de las mujeres.

El Instituto Biológico establecerá en distintos puntos del país salas de diagnósticos para enfermedades de los animales.

Se inauguró en Santiago la Convención de los Obreros del Cuero.

Falleció don Ramón Santelecio, ex senador conservador y ex Ministro de Hacienda.

## Terna para secretario de la Universidad

El Consejo Universitario formó terna para el cargo de secretario general de Universidad. El primer lugar figura el señor Enrique Marshall, que desempeña interinamente el cargo.

## Estudio sobre la reducción de la planta del Ejército

Se reunió la Comisión de Guerra y Marina de la Cámara con asistencia del Ministro señor Vergara, entrando a estudiar el proyecto gubernativo de reducir la planta del ejército. El proyecto originó un detenido estudio, oyéndose la opinión del Ministro. La comisión aprobó con algunas modificaciones el proyecto del gobierno.

## Desgraciado accidente

Examinando una pistola se mató el Dr. Gunther. El doctor Ricardo Gunther examinando eguf una pistola de ejercicio de tiro al blanco, se le

## Renunciaría el actual Gabinete el 15 del presente

con el objeto de dejar a don Juan E. Montero en libertad de acción

Con motivo de reasumir el señor Juan E. Montero la vicepresidencia el domingo 15 del actual, los diversos ministros trabajan para dejar al día los diversos asuntos pendientes. Se cree que cuando el actual gabinete renunciara con el objeto de dejar al señor Montero en libertad para designar nuevos ministros.

# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

## Obras de progreso local se realizarán con la ayuda generosa de los vecinos de nuestra ciudad

Gran número de desocupados tendrán trabajo en las faenas que se emprenderán en breve.— Se espera el resultado de la actuación de las comisiones

El Comité encargado de reunir fondos a fin de ejecutar algunas obras de adelanto local, ha seguido trabajando activamente dando cumplimiento a su cometido, de tal manera que ya se tienen antecedentes que permiten estimar que el resultado de las gestiones en que se encuentra empeñado, no será del todo desalentador.

Los nombres son los que se indican, señores: Isidoro Barrientos, Julio Sáez, Ramón Eberhard, Marcos Peña, J. W. Jackson, Aníbal Pincheira, Pedro del Río S., Rómulo González, Julio Fernández, Aristides León M., Arturo Echazarreta, Luis Urrutia Manzano, Abraham Melo y Peña, Alfredo Schovelin, Dr. Víctor de la Fuente, Dr. René Ríos, Carlos Miranda, Néstor Bahamonde, Dr. René Coddou, Zenón Urrutia Manzano, Ricardo Schovelin, y Eduardo de la Barra S.

A todos estos señores se les ruega se sirvan recorrer una vez más su sector a fin de conversar con aquellos vecinos a quienes no encontraron durante

su primera visita.

Si toma en consideración que el número de comisiones alcanza a la cifra de doscientos cincuenta, aproximadamente, podemos mantener la esperanza que una vez todas ellas desarrollen su labor, el más franco éxito habrá de coronar los esfuerzos gastados en este sentido.

El Comité nos encarga solicitar de aquellas personas que por cualquier razón se encuentran impedidas de cumplir con su cometido se sirvan manifestarlo a la Alcaldía para poder, en estas circunstancias, designar a otro vecino para que los represente en las funciones de bien general.

Por otra parte, se ha tomado el buen acuerdo de entregar a todas las personas que cooperen

con una suma mensual de cinco pesos arriba, una placa metálica con una leyenda, que, colocada en la mampara de su casa, servirá para acreditar su calidad de contribuyente, ante aquellas personas e individuos que, a pesar de contar con la atención de las autoridades, insistan en obtener ayuda de los particulares, en circunstancias que ya otros ofrecen su concurso manteniendo la caja central.

La Cámara de Comercio ha pedido del Comité se dirigió a todas sus asociados solicitando su cooperación. Las gestiones desarrolladas por esta institución, han tenido un resultado satisfactorio, es así, como ya se han cobrado las cuotas correspondientes al mes de octubre presente pasado, además quedan muchas firmas comerciales e industriales que aún no han dado su respuesta, pues, están, aún haciendo las listas entre su personal de trabajo.

Constantemente estaremos informando a nuestros lectores respecto a las actividades y resultados obtenidos por el Comité que tiene a su cargo la recolección de fondos que se verificarán para dar trabajo a los desocupados que viven en nuestra ciudad con el fruto de la mendicidad.

## Se fijó el horario de partida de las góndolas entre Concepción y Penco

Se reunieron los alcaldes de ambas ciudades para tomar estas disposiciones

Los alcaldes de Concepción y Penco, celebraron, hace algunos días, una reunión con el propósito de regular las salidas de las góndolas que hacen el servicio entre las dos ciudades.

Las horas fijadas en esta reunión son las siguientes:  
Salidas de Concepción, a las 7.15; 8.30; 9.30; 10.30; 11.40; 14.30; 15.30; 16.30; 17.30 y 18.30.  
Salidas de Penco, 7.15; 8.30; 9.30; 10.30; 11.40; 14.30; 15.30;

Este funicular registra desde el 1.º de Noviembre hasta el 1.º de marzo de cada año, estableciendo fuertes sanciones para los infractores.

## HOY QUEDARAN CERRADAS LAS INSCRIPCIONES PARA EL CONCURSO HIPICO

Se recibirán sólo hasta las 12 horas.— El sorteo del orden en que participarán los competidores, se hará a las 15.30 horas

Como se ha anunciado, hasta las 12 horas, de hoy martes se reciben las inscripciones para las diversas pruebas para el concurso hipico que se celebrará el próximo sábado.

Como se ha anunciado, hasta las 12 horas, de hoy martes se reciben las inscripciones para las diversas pruebas para el concurso hipico que se celebrará el próximo sábado.

Como se ha anunciado, hasta las 12 horas, de hoy martes se reciben las inscripciones para las diversas pruebas para el concurso hipico que se celebrará el próximo sábado.

Cumplidas estas inscripciones, el momento son muy numerosas, en la tarde, a las 15.30 horas se efectuará el sorteo

Como se ha anunciado, hasta las 12 horas, de hoy martes se reciben las inscripciones para las diversas pruebas para el concurso hipico que se celebrará el próximo sábado.

Como se ha anunciado, hasta las 12 horas, de hoy martes se reciben las inscripciones para las diversas pruebas para el concurso hipico que se celebrará el próximo sábado.

## EL INSTITUTO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS DE CONCEPCION ES CONTRARIO AL PROYECTO DE REFINACION DEL PETROLEO IMPORTADO

Una comisión redactará las conclusiones del estudio que hizo en las últimas sesiones, esta institución.— La industria carbonífera merece la preocupación de los Poderes Públicos

Como está en conocimiento de nuestros lectores, el Instituto de Ingenieros y Arquitectos de nuestra ciudad se ha venido preocupando últimamente, con verdadero interés, de los resultados que podrían significar para los intereses generales de la nación el establecimiento, en nuestro país, de una planta de refinación de petróleo crudo importado y, en especial, de las consecuencias que se derivarían para la industria del carbón.

Como está en conocimiento de nuestros lectores, el Instituto de Ingenieros y Arquitectos de nuestra ciudad se ha venido preocupando últimamente, con verdadero interés, de los resultados que podrían significar para los intereses generales de la nación el establecimiento, en nuestro país, de una planta de refinación de petróleo crudo importado y, en especial, de las consecuencias que se derivarían para la industria del carbón.

Como está en conocimiento de nuestros lectores, el Instituto de Ingenieros y Arquitectos de nuestra ciudad se ha venido preocupando últimamente, con verdadero interés, de los resultados que podrían significar para los intereses generales de la nación el establecimiento, en nuestro país, de una planta de refinación de petróleo crudo importado y, en especial, de las consecuencias que se derivarían para la industria del carbón.

En la reunión general celebrada ayer por el Instituto se conocieron de los informes presentados sepa-

radamente por los miembros de la comisión, señores Juan Ceppl y Arturo Segundo Junge, que fueron designados para que estudiaran bajo todos sus aspectos la exposición presentada por el Ingeniero señor Ricardo Femmes acerca del tema que hemos indicado.

radamente por los miembros de la comisión, señores Juan Ceppl y Arturo Segundo Junge, que fueron designados para que estudiaran bajo todos sus aspectos la exposición presentada por el Ingeniero señor Ricardo Femmes acerca del tema que hemos indicado.

fin de cambiar ideas sobre la forma de que una delegación, lo más numerosa posible, se trasladara a Santiago, este directorio ha acordado celebrar una asamblea el próximo martes 10 del presente, a las 19 horas, en el Salón de San Juan de Matía ubicado en la calle Lautaro entre Carreras y Las Heras.

fin de cambiar ideas sobre la forma de que una delegación, lo más numerosa posible, se trasladara a Santiago, este directorio ha acordado celebrar una asamblea el próximo martes 10 del presente, a las 19 horas, en el Salón de San Juan de Matía ubicado en la calle Lautaro entre Carreras y Las Heras.

fin de cambiar ideas sobre la forma de que una delegación, lo más numerosa posible, se trasladara a Santiago, este directorio ha acordado celebrar una asamblea el próximo martes 10 del presente, a las 19 horas, en el Salón de San Juan de Matía ubicado en la calle Lautaro entre Carreras y Las Heras.

El Directorio Departamental Concepción, noviembre de 1931. SOCIEDAD "UNION GRAFICA"

El Directorio Departamental Concepción, noviembre de 1931. SOCIEDAD "UNION GRAFICA"

El Directorio Departamental Concepción, noviembre de 1931. SOCIEDAD "UNION GRAFICA"

Para hoy a las 18.30 horas serán citados a junta general extraordinaria, los socios que componen esta institución.

## INSTITUTO BIOLOGICO

DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

Fernando Lazcano 1502 SANTIAGO Telegramas: Biológico Casilla 537

## Gran Rebaja de Precios

Acordada por la Comisión Directiva para prestar ayuda a los Srs. Agricultores en la situación actual.

## VACUNAS ANTICARBUNCLOSAS

Bacteridiano: (Picada, Grano, Fiebre, Etc.)

	PRECIO ANTERIOR	PRECIO REBAJADO
SUERO VACUNA ANIMALES ADULTOS	\$ 1.40	1.10 0.77
SUERO-VACUNA OVEJAS	0.70	0.55 0.37
ESPORO VACUNA DOBLE, ADULTOS	0.70	0.55 0.37

Estamos en la época oportuna para vacunar.

## Ordenes de Arriendo

Arriendo magnífica casa en Barros Arana, a cuatro cuadras de la plaza, cánon rebajado \$ 350, prefero contrato.  
Calle O'Higgins a pocas cuadras de la plaza, buena casa, cánon \$ 250.

**ORDENES DE COMPRA**  
Chacra en Chiguayante o Hualqui al contado.  
**ORDENES DE VENTA**  
Espléndida y extensa casa situada en Pedro de Valdivia en la mejor situación.  
\$ 100.000  
En calle Rengo a una cuadra de la plaza, casa de gran renta, reconoce deuda al Banco Hipotecario, reducida a \$ 30.000.  
\$ 130.000

**CARLOS DAHM L.**  
Corredor de Comercio  
O'HIGGINS 581.— CASILLA 1110

## INFORMACIONES COMERCIALES

CIERRE	Acciones
Bancos	Dichas 0.70, disputadas \$ 14.
Banco Chile 127.	Morococala \$ 75.
Bonos	Mínera 13 3/8.
Caja \$ 1/2 87.	Oruro 16 1/2.
Caja \$ 1/2 octubre 68.	Patiño 104 1/4.
Hipotecario 7-1 62 1/4.	Lautaro prt 57.
Hipotecario 8-1 70.	Juego 87.
Cia Eléctrica Ind. 87.	Gente Grande 37.
	Gas Sgo. 61 1/2 B.
	Comercio 40.000 P.
	Tomé 28 3/4.
	Tejidos Salto 90.
	Vías 50.

## LOS MIEMBROS DEL PARTIDO CONSERVADOR SE REUNEN HOY

Esta sesión se efectuará en el salón de actos de San Juan de Mata a las 19 horas

Esta tarde a las 19 horas, como se ha anunciado, se llevará a efecto la reunión de miembros del Partido Conservador, acto para el cual se ha invitado a numerosos miembros de esta entidad política.

Esta tarde, circula la siguiente invitación:  
Estimado correligionario:  
Como está en su conocimiento, en los primeros días de diciembre próximo se llevará a efecto en Santiago, la Convención General del Partido.

El objeto principal de la asamblea que se efectuará, como ya se ha dicho, es el de intensificar las inscripciones de las personas que puedan asistir a la Convención General Conservadora que se efectuará en Santiago durante los días 6, 7 y 8 de diciembre próximo. También se cambiarán importantes ideas sobre la reorganización de los trabajos de orden interno del Partido Conservador.

Esta Convención es de importancia trascendental para la futura marcha de nuestra colectividad, ya que en ella se estudiará su nuevo programa, en especial en lo que atañe a la cuestión social, problema de suma importancia en nuestro país.

La reunión de hoy se efectuará en el salón de actos de San Juan de Mata.


Con el objeto de que los correligionarios de ésta, se impongan de las bases de la convención, y a

LA INVITACION QUE CIRCULA

Con motivo de la asamblea de

## LOS PRECIOS DE LA CARNE

Carne de vacuno	Kilo
1 Filete . . . . .	\$ 4.30
2 Lomo . . . . .	3.30
3 Postas . . . . .	2.60
4 Asados . . . . .	2.40
5 Cazuelas . . . . .	2.30
6 Grasa . . . . .	1.50
7 Hueso puchero . . . . .	1.50
3 Cogote (sin precto).	
Carne de cordero	
Pierna y chuletas . . . . .	\$ 3.40
Espaldillas, costillas y espinazo . . . . .	3.—



### DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido deudo don

## Pedro Moller Serrano

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy martes a las 17 horas, saliendo el cortejo de su casa-habitación, calle de Barros Arana 313.

### LA FAMILIA.

Concepción, Noviembre 10 de 1931.

## De la primera pág.

gulo y de la segunda sección, el señor Edwin Lance. A cargo de la construcción de los puentes, ha estado el ingeniero señor Alberto Latham.

Motivo de especiales dedicaciones, ha sido para la firma constructora, la aplicación de las leyes sociales. Como es fácil comprender, aplicar estas leyes en numerosos trabajadores, espárcidos en una extensión de 90 kilómetros, con los caminos peñinos del invierno, constituyó un problema difícilísimo, que, por felicidad, fué salvado en forma realmente admirable. Por lo demás en esta labor, se ha encontrado una excelente acogida y muchas facilidades de parte de la Oficina de Bienestar Social.

Especial atención tenía el aspecto relacionado con los accidentes del trabajo, que en estas clases de obras son de suyo numerosos por las categorías de trabajos y el uso de explosivos. Por felicidad sólo se produjeron cinco ca-

sos desagradados. Gracias a la cooperación de la Oficina de Seguros de Accidentes del Trabajo, que dirige el señor Gregorio Mira, se ha tenido, pues, un verdadero éxito en esta delicada misión.

Con la Compañía de Seguros de la Caja Nacional de Ahorros y la Clínica del Hospital, se han mantenido contratos especiales, y médico ha sido el doctor señor González Pastor. Además se han instalado 3 policlínicos en las faenas, para las atenciones inmediatas.

A cargo de esta sección de Bienestar, en la firma Macdonal Gibbs, ha estado el señor Alfredo Varela Herrera, quien ha dedicado una atención preferente y muy bien encaminada, en forma que ha llamado la atención de todos los que la han seguido de cerca.

Como ha podido verse, en la próxima temporada de verano, contarán los aficionados a las excursiones, con un camino espléndido que les favorecerá en sus viajes.

# REMATE

DE ABARROTES, ESTANTERIAS Y MUEBLES, DE LA QUIEBRA DEL SEÑOR A. FUSTER PONS, POR ORDEN DE LA SINDICATURA DE QUIEBRAS, EL MIÉRCOLES 11 DEL PRESENTE A LAS 14 HORAS EN: 99 — O'HIGGINS — 99

— HAY —

BALANZA DAYTON, estantería mural, mostrador, vitrina, escaleras, letreros, bancos madera, ropero con espejo, id. sin espejo, pedestales, velador, mesa de comedor, sillas junco, 12 sillas tapiz pergamino, etc., etc.

ABARROTES:— Tazas de lozas colores surtidos, platos estendidos, vasitos licoreros, id. cerveceros, vineros, copas, azucareros, platos vidrio, esprimidores, compoteras, botellas para agua, saleros, floreros, rollos pastillas, barritas chocolates, barras jabón "Piramid", Económico, Vetado, galletas vino, café de higos, té, Ratampuro, tinteros, lápices, salsa, pimienta molida, mostaza, Edico, tréjoles, cajón seda azul, aceite Monte Carlos, id. Boca Negra, latas té Flor Fina, latas pimientos, piñas al jugo, miel de palma, espárragos, mermeladas, frutas, manzanas, durazno, membrillo, tarros salmón, palmaritas enlozadas, pañitas id., jarros enlozados varios tamaños, tarros tomates al natural, porottos, yerba "Condosa", malsena, líquido "Brasso", betún "Nugetti", latas Petit Folgras, anchoas, sardinas "Curbere", jabón Cleaner, Avena Globo, id. Gavilla, ladrillos para servicios, tazas blancas, floreros vidrio, Osorno, Venecia, galletas, Champañas, y muchos otros artículos que estarán a la vista de los interesados en la mañana del día del remate.

## Teófilo Hinojosa F.

Martillero Público y de Hacienda  
Rengo 539 — TELEFONO 97

### Turno Médico

**BOTICAS**  
"Wasson", B. Arana esquina Colo Colo.  
"Santa Elena", Irarrázabal esq. Pelantaro.

**MATRONA**  
Aida Cifuentes, Maipú 1653.

**Juzgado:**  
El Primero.

**MEDICO**  
El de la Asistencia Pública.

**Oficina de Vacuna**  
Desinfectorio Público, Lincóyan frente Parque Ecuador.  
Atiende diariamente.

### NOVIEMBRE 10 MARTES San Andrés A.

"LA PATRIA" PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES

Por un año . . . \$ 70.—  
Por seis meses " 36.—  
Por tres meses " 18.—

Compre Ud. **La Patria** PRECIO





### EN SANTIAGO SE ENCUENTRA DON LUIS DAVID CRUZ OCAMPO

Posiblemente mañana arribe a nuestra ciudad

Desde el viernes pasado se encuentra en Santiago, el señor don Luis David Cruz Ocampo, el regidor de nuestra Junta de Vecinos y secretario de la Universidad de Concepción, don Carlos Cruz Ocampo. Como se sabe, el señor Cruz Ocampo permaneció durante un tiempo en Europa.

Posiblemente mañana miércoles el señor Cruz Ocampo llegará a nuestra ciudad.

### SE CANCELO LA PERSONERIA JURIDICA A la Sociedad Cooperativa de Consumos y Edificación Correos y Telégrafos.— Fué la que adquirió la población Plaza Cruz

Recientemente, el Supremo Gobierno dictó un decreto por el cual se cancela la personería jurídica a la Sociedad Cooperativa de Consumos y Edificación Correos y Telégrafos Limitada. Como se recordará, esta sociedad fué la que adquirió la Población Plaza Cruz.

1.º— CANCELASE la personalidad jurídica a la corporación denominada "Sociedad Cooperativa de Consumos y Edificación de Correos y Telégrafos Limitada", con domicilio en Santiago, que le fué concedida por decreto N.º 730, de 15 de Marzo de 1927.

2.º— La Junta Central de la Habitación Popular procederá a la liquidación de la corporación cuya personalidad jurídica se cancela, de acuerdo con lo que dispone el art. 63 del Decreto con fuerza de Ley N.º 33 de 12 de Marzo último.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.— TRUCO.— H. Walker Martínez".

El decreto gubernativo es el siguiente:

DECRETO:

### A RAZ DEL ACCIDENTE DEL SABADO PASADO

Una carta del señor Luis Mena F.

Alrededor del accidente del sábado pasado, hemos recibido la siguiente comunicación:

"Con profundo sentimiento he leído en la prensa de ayer domingo un artículo firmado por don Florencio Vargas, presidente, director o tesorero de una entidad que él denomina Moto Club de Concepción.

El señor don Florencio Vargas que es sobradamente conocido como una de las más imprudentes y temerarias motocicletas de esta ciudad, se refiere al desgraciado accidente del sábado, atribuyéndolo a imprudencia y mal manejo de parte de mi desgraciado amigo, señor Sidney Leddy F.

Ante desgracias como es la acontecida, y en estos momentos precisos en que la vida del señor Leddy inspira fatales temores, considero una falta de caballerosidad la actitud del señor Vargas, pues falta abiertamente a la verdad, al aseverar que el señor Leddy es un motociclista imprudente, pues este joven es sobradamente conocido como una persona muy moderada, de temperamento tranquilo, que nunca ha gustado de la ostentación y del bullicio, ni es conceptuado por los habitantes de Concepción — donde todos nos conocemos — como un peligro para los transeúntes, como es el señor Vargas, don Florencio.

La falta de pericia o experiencia para el manejo de parte del señor Leddy, es otra de las causas que el señor Vargas imputa al infortunado señor Leddy, siendo de observar que su carnet de motociclista es de fecha 21 de enero del presente año. Probablemente la falta de pericia que el señor Vargas atribuye al señor Leddy será falta de pericia para organizar Moto Club, organizar carreras o sorteos de Pastillas de Moto o Bicietas, cosas en las que el señor Vargas es muy experto.

Ante desgracias tan terribles, que probablemente cueste la vida a un joven honorable, trabajador, inteligente, que es el sostén de una familia y en los momentos en que una madre sufre momentos de amarguras, debemos doblegar nuestras cabezas y no lanzar una palabra injusta e inexacta.— (Fdo.)— Luis Mena F.

### LA FISCALIZACION DE LAS COOPERATIVAS DE EDIFICACION Y DE CONSUMO

Corresponderá al Departamento de Asociaciones de la Inspección General del Trabajo

En la Intendencia se ha recibido la transcripción de un interesante decreto en el que se establece que la fiscalización de las Cooperativas de fundaciones que se hubieren acogido a los beneficios del Decreto

Ley N.º 308 de 1925 y Decreto con Fuerza de Ley N.º 33 de 1931, estará a cargo de la Inspección General del Trabajo por medio del Departamento de Asociaciones.

### LA LEGISLACION SOBRE SALUBRIDAD DE HABITACIONES

Se hará cumplir por medio de la Dirección General de Sanidad

Se ha recibido en la Intendencia de nuestra ciudad un interesante decreto supremo en el que se dispone que la aplicación de las disposiciones que se refieren a salubridad de habitaciones, estará a cargo de la Dirección General de Sanidad.

En consecuencia, en nuestra ciudad la Dirección Provincial de Sanidad se encargará de hacerlas cumplir.

### ASAMBLEA LIBERAL DE CONCEPCION

Un acuerdo de trascendental importancia

La Asamblea Liberal de Concepción en su última sesión, acordó reconocer a la Junta Ejecutiva del Partido Liberal Republicano como su dirección oficial y comisionar en lo sucesivo a las orientaciones que dicha entidad política le impartiera.

Como se acordó en la última sesión, hoy a las 22 horas en el local de la Secretaría del Partido, calle Rengo N.º 457 (altos), se reunirá la Asamblea Liberal.

### EL SECRETARIO DE BIENESTAR SOCIAL

Es probable que llegue en el curso de la semana

Se nos ha informado de que es muy probable que el nuevo Secretario de Bienestar Social de Concepción, señor Julio Kloques Campos, llegue a ésta en el curso de la presente semana, para asumir sus nuevas funciones.

### UN JOVEN QUE HA DESAPARECIDO

Se nos ha informado que el viernes pasado cayó de su casa, sin que hasta la fecha regrese, el joven Rafael Segundo Somarriva, domiciliado en calle Freire N.º 83.

Se nos ha pedido que demos a conocer este desaparecimiento a fin de que aquellas personas que sepan algo de él, proporcionen los antecedentes necesarios a la dirección indicada.

# JAMAS

en Concepción volverá a producirse un acontecimiento comercial de tal magnitud como:

## La Inauguración HOY a las 10 horas del NUEVO LOCAL

### DE LA GRAN EXPOSICION ARGENTINA

# "LOS DOS CUYANOS"

## Barros Arana 542 — Frente al Banco Alemán

### 570 CAJONES

### CON \$ 3.000.000

(TRES MILLOES)

de pesos en mercaderías de Gran Novedad PRECIOSAS CREACIONES DE ULTIMA NOVEDAD ACABAMOS DE RECIBIR DEL EXTRANJERO

## Señora:

Nos permitimos rogarle tenga a bien favorecernos con una visita. Abridnos la convicción de que en nuestra casa encontrará todo lo que Ud. puede necesitar para satisfacer su gusto elegante y refinado. Deseamos su presencia con el fin de que se cerciore de que, en verdad, nuestra casa es la única que puede ofrecerle las ULTIMAS NOVEDADES de la moda para la temporada Primavera-Verano

## NO OLVIDE

KUESTRA NUEVA UBICACION

## Barros Arana 542

## FRENTE AL BANCO ALEMAN

# HAY

EN NUESTRA EXPOSICION muchos miles de artículos de GRAN CALIDAD

NO HAY COMPETENCIA POSIBLE CON LA: GRAN EXPOSICION ARGENTINA "LOS DOS CUYANOS"

## NADIE

PUEDA OFRECER las oportunidades que Ud. puede encontrar en nuestra casa Rogamos a Ud. VENGA A VISITARNOS

### LISTA DE CARTAS SOBRANTES DEL 9 DE NOVIEMBRE

**HOMBRES**  
Campos Evaristo, Ciappa Juan, Cabrera Lorenzo, Conejeros, Luis, Dimitstein G. M., Espinoza Bernardo, Ferrada Andrés, Gutiérrez E. Arturo, García Braulio, Gayose Abelardo, Hor-

### A LOS EX-RESERVISTAS Y VOLUNTARIOS DEL "FRAT"

Se cita para hoy a las 18 horas, en Freire esquina de Tucapel, a los ex-reservistas y voluntarios que estuvieron a bordo del blindado Capitán Prat.

Se encarece la mayor asistencia por haber asuntos de suma importancia de que tratar.

**LIGA DE SOCIEDADES**  
Cita para hoy a una importante sesión ordinaria de directorio

La sesión que corresponde celebrarse a este directorio hoy a las 20.30 horas, en el local de costumbre, tiene especial importancia. Tiene ella entre otras cosas, el objeto de estudiar y prestar su aprobación a una iniciativa que le presentará su mesa directiva y que necesariamente ha de interesar a la opinión pública, pues se tiene en vista abordar un punto de general conveniencia regional

### A LOS EX-RESERVISTAS Y VOLUNTARIOS DEL "FRAT"

Se cita para hoy a las 18 horas, en Freire esquina de Tucapel, a los ex-reservistas y voluntarios que estuvieron a bordo del blindado Capitán Prat.

Se encarece la mayor asistencia por haber asuntos de suma importancia de que tratar.

**LIGA DE SOCIEDADES**  
Cita para hoy a una importante sesión ordinaria de directorio

La sesión que corresponde celebrarse a este directorio hoy a las 20.30 horas, en el local de costumbre, tiene especial importancia. Tiene ella entre otras cosas, el objeto de estudiar y prestar su aprobación a una iniciativa que le presentará su mesa directiva y que necesariamente ha de interesar a la opinión pública, pues se tiene en vista abordar un punto de general conveniencia regional

Para gozar de buena salud es indispensable una alimentación eficiente y regular. Combata el estreñimiento y haga que sus intestinos funcionen normalmente. Acostumbre tomar las Pildoras Tanlac, el laxante ideal.

## Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA Se encargan de: Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general TALCAHUANO Colón 533 — Casilla 42 — Teléfono 86 Dirección Telefónica: "RETBRA".

# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y correspondientes especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

## Parece inminente el estallido de una guerra civil china La situación en Manchuria es de guerra abierta

PEIPING, 9. — (UP). — La información que se había intentado asesinar al ex Emperador Puyi no ha sido confirmada. Los rumores fueron publicados por la prensa natu-

### GUERRA CIVIL EN CHINA

MUKDEN, 9. — (UP). — La situación en Manchuria se complica cada vez más, pues, al parecer es inminente el estallido de una guerra civil en las inmediaciones de Tsitsihar.

El general Tin Chwo, que comanda a los guardias del ferrocarril oriental chino, concentra tres mil soldados en las cercanías de Tsitsihar. Se anuncia, al mismo tiempo, que el general Chang Hay Peng se dirige, con sus fuerzas, a través del río Nonni, procediendo hacia el sur oeste; se aproxima al ferrocarril de la ciudad de Tsitsihar.

CON ESTE SUCESO, LA SITUACION EN MANCHURIA SE AGRAVARIA ENORMEMENTE. — MOVIMIENTOS DE TROPAS CHINAS CERCA DE TSITSIHAR. — JAPON DA SEGURIDADES QUE NO SE AGRAVARA LA SITUACION. — ESTADOS UNIDOS ESTUDIARIA UN NUEVO METODO PARA MANTENER LA PAZ EN EL LEJANO ORIENTE. — LOS JAPONESES INSTIGARIAN A LOS RUSOS BLANCOS PARA INTERVENIR. — OTRAS INFORMACIONES



General CHIANG KAY SHEK, jefe del Gobierno nacionalista de Nanking

El general Tin Chwo ha permanecido fiel a su jefe, el Mariscal Chang Such Liang.

### JAPON PIDE INTERVENCION DE EE. UU.

WASHINGTON, 9. — (UP). — Después de una conferencia con el Presidente Hoover celebró con el secretario del Departamento de Estado, Mr. Stimson, se entiende que los Estados Unidos está planeando un nuevo método para mantener la paz en el Lejano Oriente.

### LOS RUSOS BLANCOS INSTIGADOS

MOSCÚ, 9. — (UP). — Se ha recibido un mensaje desde Khabarovsk, que aún no ha sido confirmado, y dice que los miembros de

que nada hará tendiente a agravar la situación del conflicto. LA SITUACION EN TIENSIN

PEIPING, 9. — (UP). — Comunican de Tientsin que la ciudad amaneció tranquila hoy lunes, los desordenes de anoche han obligado a los aterrizados habitantes chinos a refugiarse en el barrio de los extranjeros. La Legación de Japón informa que los amotinados de Tientsin eran soldados manchurianos revedes, quienes disparaban a diestra y siniestra; mataron a dos centinelas y una mujer.



MARISCAL CHANG SUEH LIANG, gobernador de Manchuria

la misión japonesa en Harbin hicieron negociaciones que el general ruso Kosmin, para que insti-

gara a los guardias blancos a apoderarse del ferrocarril oriental chino y provocar un conflicto con el Soviet.

Los funcionarios del gobierno temen que se esté preparando una acción provocatoria alrededor del mencionado ferrocarril.

Agrega el mensaje que los japoneses habrían ofrecido a los rusos blancos ayuda con dinero, armas y municiones.

### EN LA LIGA

GINEBRA, 9. — Los círculos de la Liga de las Naciones declaran que la exigencia japonesa de un acuerdo escrito sobre sus famosos cinco puntos antes de retirar sus fuerzas de la Manchuria es una nueva evidencia de que no tiene allí sus tropas para defender a sus nacionales, sino para obligar a los chinos a hacer concesiones, lo cual coloca a los nipones en situación de violadores del Convenio de la Liga de las Naciones. La opinión del Secretario General de la Liga, Sir Eric Brummond, con respecto al valor de las afirmaciones chinas y japonesas es que ellas son inmatutales, ya que no hay un poder votante, sino que meramente uno que trasmite los documentos a los miembros del Consejo.



HIPOHITO, Emperador de Japón

Con respecto a la amenaza nipona de retirarse el Imperio de la Liga, se hace notar que una vez que el Consejo, en su sesión de París, pueda declarar que el Japón ha violado el Convenio mencionado, el Consejo tendrá el derecho de votar su expulsión de la Liga. En lo que se refiere a que la Liga está pasando a ser un "Super Estado", han hecho notar que la única acción firme

al presente es la resolución del Consejo del 20 de septiembre, por la cual el Japón mismo volvió.

### LOS CHINOS EXPLICAN EL COMBATE DEL NONNI

GINEBRA, 9. — (UP). — El Ministro de Relaciones de China, en respuesta a una comunicación de M. Briand, dice que las tropas chinas que se encontraban cerca del puente sobre el río Nonni, se vieron obligadas a defenderse y rechazar el ataque iniciado deliberadamente por las tropas japonesas.

El Cancellier insiste en que China ha procedido de buena fe y ha seguido las resoluciones del Consejo de la Liga.

### CHOQUES ENTRE CHINOS Y JAPONESES

MUKDEN, 9. — (UP). — Setecientos irregulares chinos asesinaron a cuatro ciudadanos japoneses e hirieron a otros dos, en un encuentro cerca de Dairen.

Otros choques habidos en el mismo distrito, han causado la muerte de treinta chinos.

La situación de Manchuria ha tomado el aspecto de una guerra abierta, por cuanto los japoneses sostienen encuentros con chinos irregulares en cinco distritos.

CIGARRILLOS 43 de 30 ctvs. Cia. Chilena de Tabacos

### EL MATRIMONIO DE LA INFANTA BEATRIZ CON SU PRIMO DON ALVARO

FONTAINELEAU, 9. — (U. P.). — Se sabe que el príncipe de Asturias vino a esta y ha tratado de persuadir al ex rey Alfonso que permita el matrimonio de la infanta Beatriz, permiso que el ex rey ha negado, después de saber el veredicto de los especialistas británicos, pues no desea asumir responsabilidades en caso que la princesa contase con la hemofilia a sus hijos. La infanta Beatriz se encuentra voluntariamente recluida en su departamento. El novio, infante don Alvaro, regresó a Zurich a continuar sus estudios.

### HABRA INVESTIGACIONES DE LAS ELECCIONES EN MENDOZA Y B. AIRES

Los diarios bonaerenses expresan esa opinión, ante los cargos que hacen demócratas y socialistas

BUENOS AIRES, 9. — (U. P.). — Todos los periódicos se refieren en forma extensa a las elecciones de ayer. En general, están de acuerdo que se realicen en forma pacífica y correcta, con la posible excepción de las provincias de Mendoza y Buenos Aires, donde, según se entiende, se hará una investigación destinada a comprobar la exactitud de los cargos hechos por los demócratas y socialistas. Agregan que el alto porcentaje de votantes demuestra que

### Acuerdo franco-alemán para establecer un comité internacional

Este comité haría un nuevo estudio sobre los pagos de las reparaciones

WASHINGTON, 9. — (UP). — Informaciones recibidas en los círculos oficiales indican que Francia y Alemania se aproximan a un arreglo sobre las condiciones del establecimiento de un comité internacional de peritos que haría un nuevo examen de la cuestión de las reparaciones. No se conocen detalles del acuerdo.

### L. DE LAS NACIONES Reunión del comité del padrón de oro

GINEBRA, 9. — (UP). — El Comité del padrón de oro se reunió y suspendió sus sesiones hasta el trece de Diciembre. Se someterá un informe sobre la forma en que se puede efectuar la transferencia de dinero entre los países miembros del Banco Internacional de Ajustes y Reparaciones que se han anulado del padrón de oro. Se cree que se llegará a un acuerdo satisfactorio.

### LOS NUEVOS MINISTROS BRITANICOS

LONDRES, 9. — (U. P.). — Se reunió el Consejo Privado de la Corona.

ANGORA, 9. — El gobierno

### NOVELESCA HISTORIA DE UNA OPERA DEL FAMOSO PIETRO MASCAGNI

Debía el alquiler y la obra fué retenida por el acreedor cuando el compositor tenía 20 años, y recuperada cincuenta años después

CIGARRILLOS 43 de 40 ctvs. Cia. Chilena de Tabacos

ROMA, 9. — Pietro Mascagni ha recuperado un manuscrito aún inédito de una obra escrita por él cuando sólo tenía veinte años de edad, y que ha sido retenida durante cincuenta años como garantía por una deuda de arrendamiento de la pieza que habitaba.

Durante una visita que el célebre compositor hizo a unos amigos en Milán últimamente, se entretuvo haciendo recuerdos de su vida de estudiante. Con lágrimas en los ojos contó cómo había perdido los manuscritos de una de sus primeras operas "Pinotta", porque en aquella época, cuando sólo tenía veinte años, no le había sido posible cancelar una deuda de ciento veinte liras que adeudaba por cánones de arrendamiento de la habitación que ocupaba.

Refirió que en esa época él estudiaba en el Conservatorio de la misma época, Giacomo Puccini. Mascagni jamás tenía un centavo y era un bohemio típico. Sin embargo, fué

está considerando la implantación de energías medidas para restringir las importaciones a fin de lograr un balance comercial favorable, mediante el aumento de los aranceles aduaneros o bien mediante la prohibición absoluta de importar ciertos artículos. Además, el presupuesto nacional del año entrante será reducido entre diez y quince millones de liras turcas.

### GANDHI EN LIBERTAD DE ACCION

Se la ha dado el Congreso de la India

OXFORD, 9. — (U. P.). — Mahatma Gandhi recibió un telegrama del Comité del Trabajo del Congreso de la India, por medio del que se le da libertad

Puccini quien escribió "La Vida de Bohemia". Aunque veía crecer incesantemente el volumen de sus deudas y cánones impagos, Mascagni, sin inquietarse por el porvenir, se dedicó a componer su obra "Pinotta", con la cual esperaba obtener el premio del Conservatorio.

Presentó el manuscrito, pero fué rechazado por haber llegado 24 horas después de cerrado el concurso. Desalentado el joven compositor, abandonó la escuela y aceptó el puesto de director de una pequeña compañía de opereta. Mas, para poder abandonar Milán, y a su alado arrendador, se vio obligado a dejarse en garantía por sus cánones y pensión insolutos, y como promesa de pago, sus maletas y su manuscrito.

El futuro inmediato, sin embargo, no proporcionó riquezas al joven, y pronto se olvidó hasta del nombre de su acreedor, lo cual retardó aún más el pago de la deuda. Cuando la fortuna llegó a gonar, ya no le fué posible encontrar a su precioso manuscrito.

Mascagni relataba esta historia en presencia de su amigo el notable músico y director de orquesta Gualandini Gamberini. El director escuchaba en silencio de Milán, y se veía obligado a cambiar con suma frecuencia de residencia por no serle posible pagar ni la pieza ni la pensión. Hacía contraste con su cocio, pero ya en su cerebro bullía un plan. Al día siguiente, buscó un detective privado y juntos iniciaron las investigaciones para dar con los herederos del antiguo arrendador fallecido hacia ya mucho tiempo.

Después de semanas de paciente búsqueda, Gamberini des-

### HUELGA GENERAL EN BURGOS

BURGOS, 9. — (U. P.). — Los obreros socialistas han decretado la huelga general como una protesta por los sucesos ocurridos ayer con motivo del meeting de las derechas.

### LOS REOS DE LA CARCEL DE LA CORUÑA

Continúan con la huelga del hambre

LA CORUÑA, 9. — (U. P.). —

cubrió a algunos parientes del acreedor de Mascagni, y tuvo la gran alegría de saber que tanto las maletas como el manuscrito de Mascagni se conservaban intactos. Se dice que Mascagni lloró de alegría cuando, al abrir el estropeado y modesto baúl, encontró en el fondo el amarillento manuscrito de "Pinotta", intacto entre muchos y variados recuerdos de sus días juveniles cuya entrega había obtenido Gamberini después de llegar a un acuerdo con los parientes del acreedor. Entre otras cosas encontró diversas caricaturas de sus maestros, medallas y fanstásticos romances.

Aunque aún no se ha tomado ninguna resolución, se cree

CIGARRILLOS 43 de 60 ctvs. Cia. Chilena de Tabacos

que la ópera será publicada próximamente. Los amantes de la música claman porque esta sea dada a conocer lo más pronto posible, haciendo notar que Mascagni escribió "Cavalleria Rusticana" a los 27 años de edad, y que, por lo tanto, debían encontrarse en "Pinotta" todos aquellos rasgos de genio juvenil que dieron fama mundial al compositor italiano.

### BATIDA A LOS BANDIDOS EN CORCEGA

MARSELLA, 9. — Un segundo contingente de tropas que partirá esta tarde para la Isla de Corcega hace que haya sido despatchado a ella un total de seiscientos hombres armados, con dos tanques y dos buques de guerra, que se hallan listos en el puerto de Ajaccio para cortar la retirada de los bandidos hacia el mar. Los pasos de las montañas están guardados por barricadas, y se espera que las tropas que se hallan en sus puestos aguardan la señal que se les dará mañana en la noche para atacar.

### EN ECUADOR HAY NUEVOS TEMORES DE UNA REVOLUCION

GUAYAQUIL, 9. — La desamatoria política suscitada por los rumores de una próxima alteración del orden encabezada por el coronel Larrea y otros jefes militares. Oficialmente se niega la veracidad de estos rumores.

### DERRUMBE DE UN CORTE DEL CANAL DE PANAMA CON LOS ULTIMOS TEMPORALES

Treinta barcos esperan a ambos lados del Canal en espera que se reanude el tráfico

BALBOA (Panamá), 9. — (U. P.). — Un derrumbe de considerables proporciones ocurrió hoy en el Corte de la Culebra, del Canal

Las autoridades hacen una investigación para determinar los perjuicios causados. Nada se sabe hasta cuando sufrirá atraso el tránsito de vapores.

BALBOA, 9. — (UP). — Varias dragas trabajan para despejar el Canal de los últimos derrumbes. Treinta barcos esperan a

### La mujer boliviana Tiene derechos políticos

LA PAZ, 9. — (Especial). — La Cámara de Diputados, por una considerable mayoría de votos, concedió derechos políticos a la mujer nacional.

### PORQUE ERA LOCA POR EL BAILE

Le encerraron durante seis meses

STRADELLA (Italia), 9. — Un padre inhumano, Anibal Ghelfi ha sido conducido ante la justicia, acusado de haber tenido prisionera a su hija Pascualina, de 22 años de edad, encerrada en una buhardilla, alimentándola con las comidas más miserables y sin permitirle jamás traspasar los umbrales de la puerta. La razón que da Ghelfi sobre su conducta, es la de que la muchacha era loca por el baile, y que él se vio obligado a tomar estas medidas extremas como castigo, Ghelfi será sometido a juicio

LEA Ud. "La Patria" El diario gráfico más informativo del sur

CIGARRILLOS 43 de 80 ctvs. Cia. Chilena de Tabacos

# LOS DEPORTES

BUZON DE DEPORTES

Se recibe toda clase de citaciones hasta las 9.30 horas justas.

## COMENTARIOS Y DETALLES DESPUES DE LA DERROTA

Santiago ganó bien porque tiene un gran equipo.— Las defeciones del team penquista.— La labor del gringo Orth.— Nuestra delantera, y nada más.— Debemos ir a la reacción.— En las grandes derrotas se forjan los triunfos del porvenir.— Detalles interesantes del match del domingo.— Agradecimientos a nuestros colegas metropolitanos y dirigentes deportivos santiaguinos

(CRONICA DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL AL MATCH PROVINCIAL DE CONCEPCION CON SANTIAGO UNIDO)



DOS INTERESANTES FACES DEL MATCH SANTIAGO UNIDO- PROVINCIAL DE CONCEPCION: 1-) SUAZO EN UN TOLE TOLE ANTE LA VALLA DE PINO. SUBIABRE DE LA ESPALDA Y A LO LEJOS TORRES ESPERA. — 2-) MOYANO HA CABECEADO MIENTRAS ORMEÑO, SUAZO Y FERNANDEZ, DESMORALIZADOS SOLO SE LIMITAN A OBSERVAR LA JUGADA DEL AJIL SANTIAGUINO

Ayer ha regresado a esta ciudad la delegación futbolística del Provincial de Concepción, que el domingo pasado se enfrentara con el equipo de Santiago Unido, con el desastroso resultado de todos conocido. Nuestro Enviado Especial a dicho match, va a pasar a hacer ligeros detalles y breves comentarios sobre la mencionada gira y que, de hecho, tiene para los aficionados de la región un interés indudable.

**ANTE LA REALIDAD**  
"No hay derecho... ¿Qué les pasó? Porque esa derrota tan inesperada?"  
"Ya lo decía yo, el cuadro no era bueno; no iban los mejores. No hay derecho a jugar con los prestigios del fútbol suizo..."  
"¡Hay que ver la tremenda cosa...!"  
Y seguan así los comentarios que hemos oído con santa paciencia a nuestro regreso a Concepción.  
Pero nosotros, que hemos visto los hechos, no encontráramos, en realidad, explicación alguna a esta defeción tan lógica de nuestra gente.  
Y no pudimos contestar nada que para hacer tal cosa sería necesario entrar en detalles largos, de mucho carácter técnico y de mucha lógica.  
No podemos hacer esto tampoco hoy sino que, ligeramente, y luego, no es deportivo tratar de pasar una derrota tan dura para este fútbol penquista, por el cual hemos lidiado tanto y al que siempre hemos querido ver en el sitio más alto ante la faz de todo el país.

### SANTIAGO GANO BIEN PORQUE TIENE UN CUADRO BUENO DE VERDAD

Tal nuestra primera afirmación. Frente a los nuestros, Santiago presentó un equipo sumamente poderoso y lo que es más, perfectamente bien entrenado.  
Hacia tiempo que Santiago no constituía un team de la calidad del que formó el domingo en el Estadio Italiano. Había hombres de los cinco mejores clubes de Santiago, exceptuando al Badmington.  
El juego de conjunto, en el primer tiempo, fué sencillamente magnífico. Es cierto que ante una defensa tan mala— esa es la palabra real y adecuada de la defensa penquista— los de allá, dibujaron sin mayores esfuerzos, pero cabe reconocer esto: que los penquistas jugaron mal en su defensa debido al mismo brillante juego de los metropolitanos. Y ante ese juego, puede decirse que, la pelota, NO LA VIERON la mayoría de los defensas y cabría hacer una sola excepción, la de Tolosa, que siendo half izquierdo, jugaba, no sólo en el centro, sino que, dada la mala actuación de Suazo y Aravena, venía a

los sectores de éstos a darle una "manito", término éste exactísimo para reafirmar lo que estamos sosteniendo.

En un equipo moderno de fútbol si falla el centro medio tiene que fallar todo el team. Pues bien, a Concepción no sólo le falló Suazo sino que Aravena, y en tal forma, la ruina del equipo se fué acentuando, pues, a los jugadores anteriormente nombrados, se agregaron Pino, Ormeño y Fernández, si bien este último no anduvo tan mal como los otros.  
¿Qué puede hacer un equipo sin defensa?

### EL "GRINGO" ORTH Y SU LABOR

Santiago nos impresionó en el primer tiempo espléndidamente. Jugó un fútbol magnífico y a este juego no es ajena la labor de Jorge Orth, el entrenador húngaro, de cuya capacidad, una vez más, hay una amplia confirmación en un sentido favorable.  
Orth estuvo al lado de los metropolitanos durante todo el match, y nos consta, la gran calidad de sus instrucciones.

Dos elementos que no son nada más que mediocres jugadores, Montero y Avilés, recibían esas instrucciones y sacaban un inmenso partido de ellas.

A Orth le debe Santiago una victoria, que desde hacia años, no obtenía sobre el fútbol suizo.

### EL MATCH

Ya lo dijimos telegráficamente. Primer tiempo, Santiago, amo y señor de la cancha. En la defensa penquista sólo había un hombre que estaba jugando conforme a su calidad y sus anteriores actuaciones: Tolosa.

Cuatro tantos magníficos, todos barajables, pero, Miguel Pino— duro es decirlo, porque el muchacho es un buen deportista— se labró su tumba con este match para actuar por nuestra selección. No puede la afición depositar su confianza en el aún cuando aquí no haga tremendos partidos. En otro pueblo, sobre todo en Santiago, Miguel Pino, es un arquero destinado a ser perforado ampliamente porque ya el mismo no se tiene seguridad y confianza.

Lo que no nos explicamos nunca debidamente, es la pésima (así, pésima) actuación de Suazo, Aravena y Ormeño en la primera etapa. Era algo desconcertante, pues mientras la delantera penquista tan bien, como la santiaguina y hacia lucha a la defensa metropolitana los águilas de Santiago hacían rayas y dibujos sobre los defensores penquistas.

Si no hubo mas cuenta en este tiempo no sabemos por qué causas tales tantos no se decretaron. Tal el dominio de los santiaguinos.  
**EL SEGUNDO TIEMPO, MAS EQUIPARADO**  
En la segunda etapa, Molina entró por Aravena.— Los dirigentes casi cambian por las reservas a medio equipo. Pero sólo se hizo el cambio señalado.

Y, Concepción, jugó mejor, no haciendo un match como ante los nortinos, pero sí mucho mejor. Y dominaron bien hasta el extremo de los 45 minutos de esta etapa, más de medio tiempo se jugó en el campo santiaguino. Pero había allí una defensa buena y cerrada y

los delanteros penquistas, precipitados, perdieron por rematar hacia el cielo, lindos remates propicios para mejorar el score a nuestro favor.

Pero, la falta de Pino siguió, y fué así como Moyano dando cuenta del estado del meta penquista lo batió al final del match con un tiro bajo y de escasa potencia, aprovechando la mala colocación de Pino.  
Quedaba consumado el desastre y, para colmo, el único tanto penquista se hizo mediante la sanción de un penal.

### NUESTRA DELANTERA, Y NADA MAS

Fuó lo único decente del equipo y que salvaguardó los prestigios del fútbol penquista. Pero hay que dejar constancia de que dos de esos hombres no actuaron conforme a sus antecedentes y calidad. Aguilera, sin control alguno durante todo el match, si bien a veces hizo algo aceptable y Arturo Coddou que algo peligroso demostró también estar pesado y lerdo en la mayoría de sus acciones.  
El crédito de la línea fué el

chico Torres, lo que nadie creía antes del match. Y en trabajo, y mejor dominio de pelota, Vidal. Y el hombre tesonero de siempre Horacio, quien casi hace un goal espectacular sino es por el palo que atajó un tiro sin bote, ante la emoción del público.

Queda demostrado, entonces que de nuestro equipo sólo hubo una línea de ataque que, sin ser magnífica, cumplió un desempeño eficiente.

### NO HAY QUE DESMAYAR

En las grandes derrotas, se forjan los triunfos del deporte. No debemos desanimarnos con el desastre del domingo pasado en Santiago. En 1930 la paliza le correspondió a Santiago, y sin embargo, este año, los papeles se han trocado.  
Hay que levantar los ánimos e ir a una reacción. No quiere esto decir que podamos, en la actualidad, ganar a Santiago Unido, no.  
Con toda sinceridad, debemos reconocer que Santiago tiene aún mejores hombres que pueden jugar por su selección y que no actuaron el domingo.

Ellos son Saavedra, Rívaros, Steifani, Arellano, etc.  
Creemos difícil que Concepción pueda, en breve tiempo, vengar la derrota sufrida el domingo en el estadio Italiano.  
El fútbol metropolitano ha adquirido una gran calidad y eficacia y esto no podemos nosotros, de un día a otro, derrotarlo.  
No quiere decir esto que el fútbol de Concepción está enfermo de un mal incurable. Lejos de nosotros tal idea, pero no se puede sostener que nuestro fútbol valga más que el santiaguino, después de presenciar un match tan decisivo como el que vimos el domingo en Santiago.  
Debemos reaccionar, sacrificarnos un poco, levantar los ánimos y con serenidad, sin críticas de última hora, buscar escusas o señalarse profetas de algo que nadie esperaba, porque, debemos confesarlo, fué a Santiago un gran equipo y a este equipo lo ganó uno mejor, y nada más, sino que esto impide reconocer que la defensa penquista fallara tan descomodidamente, ante un buen juego como el que poseen los santiaguinos.

**AGRADECIMIENTOS**  
Este enviado especial de "La Patria" no puede dejar pasar desapercibidas las atenciones recibidas en Santiago de parte de los colegas de la prensa y dirigentes deportivos.  
Hacemos públicos tales agradecimientos a nombre de este diario, para los personales de Redacción de "El Diario Ilustrado", Últimas Noticias y El Mercurio de Santiago. También para los dirigentes señores Hidalgo Ceballos, Ithel Steward, Gmo. Somerville, por sus atenciones para con nosotros y en especial al dignísimo rector de la Universidad Católica, Monseñor Carlos Casanueva y el dirigente estudiantil de esta planta señor Gómez.

Larga sería la lista que podríamos agregar a los nombres citados y nos hacemos un deber al dejar esta constancia de otro buen amigo de los penquistas, el entrenador Orth que si bien, fué un gran factor que influyó contra Concepción, no de ja de ser siempre el buen "gringo" que vivió buen tiempo entre nosotros y que al partir el tren de regreso, nos dijo: "Mire Wilson, ustedes deben escribir presidente Federación y yo ir Concepción luego a preparar los jugadores de allá y verán que la cosa cambiará porque ustedes "uegan" bien."  
Ustedes como "journalistas" deben levantar al fútbol de allá y no se le olvide "Wilson" de darle saludos a las chiquillas de Concepción, en especial a... (Suprimido por la censura).

Fco. Wilson U.

## Radio Estación Deportiva "La Patria"

Speaker: K. TITO

(Transmisiones Matutinas)

Después de algunos días, estimados deportistas, esta estación se pone en contacto con Uds., y anuncia una interesante transmisión para hoy que agradeceremos escuchar. Gracias.

Nos ha llegado un tango estupendo. Novedad exclusiva para esta sección. Se llama "Cierro esa puerta"... por Miguel Pino.

Un chiste, pues, la audición de hoy está dedicada a los excelentes jugadores de Concepción que el domingo fueron a Santiago de donde volvieron habiéndose los "italianos". El chiste es de Lizama, quien le preguntaba a Pino cuántos dedos tenía en la mano...  
Cinco, le respondió Pino...

Habiéndose perdido una pelota de fútbol, se ruega devolverla a las siguientes partes: Pedro Suazo, mineral de Schwager, o Victor M. Aravena, Lota.

Esta pelota se perdió el domingo en Santiago entre 17 y 19 horas en la calle General Saavedra...

Burgos Guerra, el presidente de la delegación penquista, les habló a los jugadores antes del match. El hombre se emocionó y les recordó el terreno, el pasado del fútbol suizo, Concepción y los seres queridos, entre ellos, las esposas, la novia, la madre...

Y, Cacho Saavedra, tan gracioso como siempre, nos decía ayer: "por eso es que nos sacaron la madre"...

Vamos a tocar una tonada se llama "Eran tres aquellos que me volvieron loco...", por Pedro Suazo. Estilo criollo.

Vendo "globos" al por mayor. Consulte informes al público santiaguino que me vió jugar contra Santiago, Francisco Aguilera, Mineral Schwager (agente exclusivo).

Otra canción criolla. "Negrito lindo, me viste pasar y me dejaste", dedicada a Santos Ormeño por la pelota del match Santiago-Concepción.

"Sueño con fantasmas blancos", poesía declamada por Juan Fernández.

Una frase célebre por Arturo Coddou: "Este año me he encontrado en dos bombarderos. Uno en el "Latorre" para el boche marino y el otro el domingo en el Estadio Italiano..."

El fracaso de Matha Ghindí interesante libro por Pedro Suazo. Cómprelo y léalo. Precio módico.

"Aún recuerdo aquellos años...", tango por Horacio Muñoz, de gran actualidad (el tango se entiende...)

Vendo unas magníficas coladeras. Tratar con M. Pino. Precios módicos. Tengo de varias clases. Marcas española "Moyano", marcas italianas "Giudice" y una nacional del norte "Avilés". También tengo de otra fábrica española "Vega". Consulte precios e informes.

"La canción que nunca se cantó"... por el extinto poeta y compositor C. Cerna L.

Vamos a terminar nuestra audición de hoy pidiendo tres nurras por los muchachos de Concepción.

## EL SABADO SE EFECTUARA LA PRIMERA RUEDA DEL CAMPEONATO DE BOX AFICIONADO DE CONCEPCION

Según publicamos hace días atrás, la Asociación de box local está muy preocupada en la organización del Campeonato de Box de Concepción y en efecto ha con feccionado un buen programa para este sábado, fecha en que se iniciará la primera rueda de dicho Campeonato. El programa de peleas a desarrollarse, es como sigue.

### MATCH FUERA DE CAMPEONATO

**Peso gallo**  
Jorge Villalobos (L. Cochrane) v. Humberto Constanzo (P. Suárez).

Como podrán ver nuestros lectores el programa a desarrollarse el sábado próximo es por demás interesante ya que participarán muchachos de conocida actuación en nuestros rings.

Tenemos encargo de recomendar a los centros que hagan examinar a los aficionados que combatirán el sábado, y en cuyas filas militan y presentar el correspondiente certificado médico en la reunión de directorio que celebrará la Asociación el jueves próximo a las 19 horas.

### INTERES HAN DESPERTADO LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO

Día a día aumenta el interés entre los pedaleros de la provincia por participar en las grandes carreras del próximo domingo, organizadas por Italiano.

Unos de los números principales será la hora individual en la que tomarán parte los mejores pedaleros, tales como Campodónico, Devenin Cerda, hermanos del Solar, Martínez y Sante y muchos otros.

### FEDERACION DE BASKETBALL DE CHILE

**ASOCIACION DE CONCEPCION**  
Citación  
Se cita para hoy, a las 18.15 horas, en la cancha de la Fábrica de Uniformes, a los siguientes jugadores, provistos de sus útiles de juego:  
O. Muñoz, M. Caffarena, G. Porter, R. Mendiburo, J. Valenzuela, G. Titus, A. Urrizola, M. Coddou, J. Galleguillos, E.

Suárez) y Edo. Farias (L. Cochrane).

**Peso mínimo**  
Francisco Vergara (Pablo Suárez) y Manuel Rodríguez (E. Letelier).

**Peso mosca**  
Ernesto Maurena (L. Cochrane) v. Juan Lavín (Emilio Letelier).

**Peso pluma**  
Humberto Navarro (L. Cochrane) v. Enrique Araya (E. Letelier).

**Peso liviano**  
Carlos Larrain (P. Suárez) v. Ramon Torres (E. Letelier).

**Peso mediano**  
Ramón Sepúlveda (P. Suárez) v. Rosendo Concha (E. Letelier).

Ya, a la una, a las dos y a las tres:  
Rrrrrr. Rá. Rrrrrr. Rá. Rrrrr. Rá.

Con esto damos por terminada nuestra audición de hoy. Señoras y señores, muchas gracias, y hasta mañana a la misma hora.

K. Tito.

## ARTURO 2.º JUNGE

Un centenar de tiradores ejercitó ayer a 200 metros

Concurridísimo estuvo anteaer el Polígono de "la Escuela Industrial", con motivo de efectuarse los prácticas de los tiradores de casas comerciales, bancarias, industriales etc.

Ha despertado un enorme entusiasmo el concurso que organiza la Liga Comercial de Deportes, para efectuarse el 22 del corriente.

Al mismo tiempo que se llevaba a efecto los prácticas a 200 metros, se efectuó un certamen de revólver entre tiradores libres, cuyos premios consistentes en tres hermosas medallas de plata, fueron entregadas al término de la competencia.

Certamen con la Escuela Industrial  
En la tarde se desarrolló el certamen entre un equipo de 10 tiradores de 2.ª y 3.ª sección del "Junge", y un equipo formado por profesores de la "Escuela Industrial".

Después de la brillante presentación del equipo de la Escuela Industrial, el resultado fué favorable al "Junge" debidamente en gran parte a que el capitán del equipo hizo la serie record de la tarde.

Los "Junges" fueron obsequiados con hermosos premios de utilidad práctica conecionados en la misma Escuela Industrial, y como un recuerdo de esta competencia de acercamiento los "Junges" correspondieron con hermosos diplomas.

Terminado el concurso, el equipo de la Escuela Industrial invitó a sus contendores del "Junge" a unas onces, donde transcurrió el resto de la tarde en franca camaradería.

Los "Junges" nos encargan dar los agradecimientos mas expresivos al equipo de la "Escuela Industrial".

Coqueta, Berbería, Campestre, Cuncunilla, Cocinera, Caperucita, Nonosuch, Walkure, Venture ro, César, Huelpil.

Premio "Fio". — 1.400 metros Old Fox, Skellerup, Luna de Miel, Manzana de Oro, Abdul Hamid, Cincelada, Ozobra Pichela, Vallejos, Pangal, Viareglio, On Rue, Ruizdál, Luneville, Nemrod, Potasio, Rucachoro, Zaratoga, El Greco, Tejo, Maicoya, Te Pito, La Trianera, Ajenda, Villa Mayor, Galeno, Piquero, Omer Emeth.

ACUERDOS DE COMISARIOS  
Primera carrera  
Reclamó J. León (Neully) contra R. Olguín (El Trueno) que lo abrió en la última curva.

El señor Juez de cancha confirmó el reclamo de Neully. El jinete de El Trueno manifestó que efectivamente el caballo se le abrió.

## NOTAS HIPICAS

**INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO DEL PRESENTE**

Premio "Flirt". — 900 metros La Bemol, Vajilla, Viola, Milonga, Glace, Tarzan, Baililla, Mico, Piliplucha, Don Alfre, Curian, Carita, Nehuentué, Regalito, Mapun, Vagabundo, Neully, Valenciana, Nevada, Polvo de Oro, Colico, Ordenada, Quife, Tronador, Remehue, Inspector, Gloncoda, Fifiñillo, Carril, Juanillo, Larbin, Pinto, Mimosa, Birla, Cachureo, Naldes, Rex, Quilral, Piatera, Mancilla, Pizpereta, Porfiada, Huérana, Trupán, Arizona, Lucano, Batum, San Nicolás, Pinch, Morange, Flamsteed.

El Trueno fué suspendido por 4 reuniones, hasta que acredite docilidad para correr.

Segunda carrera  
Reclamó C. Rebolledo (Repción) contra Larbin (R. Pérez) que lo abrió en la Curva.

Confirmado el reclamo, el jinete R. Pérez fué suspendido por 2 reuniones, por no seguir su línea.



## LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones Pasaje Trumbull - Teléfono 110

**T. DANTE - HOY**  
**"El Salto Mortal"**

SELECTA 18.45 - NOCHE 21.45 - Un sobresaliente estreno de gran sensación Una tragedia insondable de aquellos seres que tienen que reír mientras en su alma se agita un drama de dolor y angustia. La vida de circo con sus pasiones y con sus tragedias. Cinta toda Hablada, Cantada y Bailada. Creación de Helen Tivelvetrees y Fred Scott. - Platea 2.20 - Balcón 1.60 - Galería 0.80.

**JUEVES** - Últimas exhibiciones del éxito del cine  
**"DOS MUNDOS"**  
nadie debe dejar de ver esta súper joya

**VIERNES** - Un suceso sensacional. La película que tuvo que ser sacada del país en 24 horas por considerarla inmoral  
**"LA FERIA DEL PECADO"**  
Creación estupenda de DOUGLAS FAIRBANKS y JEANETTE LOFF

**ESMERALDA - HOY**  
**"La Mujer Manchada"**

Creación suprema de la nueva estrella que es toda alma y pasión cuya mirada hace estremecer de emoción.

Extraordinario Súper - Estreno Paramount. Una novela de intriga altamente Pasional.  
**Tallulah Bankhead**  
secundada por el galán favorito CLIVE BROOK

**MANANA: DEBUT DE LA GRAN CIA.**  
**Olvido Leguía - Frontaura - Valentí**  
con una hermosa comedia de BENAVENTE  
**"DE MUY BUENA FAMILIA"**  
PLATEAS \$ 4.40

### PERSONAS QUE SE NECESITAN EN LA COMISARIA DEL APOSTADERO

En la Comisaría del Apostadero Naval se necesitan, por asuntos que les interesa, las siguientes personas:

Benito Alarcón, Eduardo Arias, Anibal Cortez, Empresa San Vicente, José García, Marta de Inostroza, Rafael Langiotti, Benjamin Marambio, Manuel Maynon, Rafael Merello, Previsora de Magallanes, Guillermo Pérez, Ernesto Puyol, Rosa Reyes, Amelia Ríffo, Emilio Rivas, Froilan Rivas Belmar, Lorenzo Rodríguez, Lidia Rojas, José Ruiz, Guillermo Sánchez, Spagno y C. o. Mauricio Troncoso, Valles y Co. Arturo Vergara Godoy, Antonio Céspedes.

### LA COMPANIA LEGUIA - FRONTAURA VALENTI DEBUTARA MANANA EN EL TEATRO ESMERALDA

Pondrá en escena la comedia de Jacinto Benavente "De Muy Buena Familia"

Este puerto desde largo tiempo no era visitado por un conjunto tan homogéneo como lo es la Compañía Leguía - Frontaura - Valentí.

En su primera función pondrá en escena la comedia de indiscutible valor y cuyo autor es el insigne escritor español Jacinto Benavente.

El público sin duda corresponderá a este valioso conjunto que llega hasta nosotros trayéndonos los mejores exponentes del teatro chileno en el género de comedias.

Los tiempos resonantes en Concepción, ciudad donde efectúa una brillante temporada y en la cual el público se ha mostrado por demás deferente, son el mejor augurio y el mejor reclamo para esta compañía que ha reclutado tan buenos elementos y que este puerto espera con general simpatía.

### Oficina "La Patria"

Pasaje Maritano, ex Trumbull, Oficina N.º 8 - Teléfono 115 Casilla 363

**BOTICAS DE TURNO**

Botica "Talcahuano", Bulnes.  
Botica "Sol", Bilbao esq. Caupolicán.

**JUZGADOS DE TALCAHUANO**

1.º - San Vicente, lunes, miércoles y viernes, a las 15 horas.  
2.º - Anibal Pinto, 384, lunes, miércoles y viernes, a las 11 horas.  
3.º - Bilbao 14, martes, jueves y sábado a las 17 horas.  
4.º - Las Salinas, martes, viernes y sábado, a las 14 horas.

### NUEVA REGLAMENTACION ADUANERA COLOMBIANA

Desde el 16 de septiembre último ha empezado a regir el nuevo Código Colombiano de Reglamentación Aduanera (Ley N.º 79, de 1931), que fué firmado por el Presidente el 19 de julio p.p.d.

Las siguientes disposiciones del nuevo Código son de especial interés para los exportadores:

**MARCAS.** - No se permiten las marcas y números idénticos en los bultos correspondientes a una factura consular. Los bultos con marcas o números estarán sujetos a una multa de cinco pesos colombianos (\$ 40, 00 chilenos) cada uno.

La presencia de la misma marca con diferentes números, tales como AB1 - AB2 - AB3 - etc., o el mismo número con diferentes marcas tales como 1A - 1B - 1C - etc., no serán considerados como idénticos dentro del significado del párrafo anterior. Las maderas de construcción no empaquetadas, no están sujetas a estos requisitos de marcas.

hasta que éste no haya aceptado la letra y obtenido el documento de embarque original o negociable.

Cuando es imposible presentar el documento de embarque con los otros documentos exigidos para la declaración, la Aduana puede autorizar la entrega de las mercaderías previa la presentación de un pagaré igual a dos veces el valor de la mercadería estimado por la Aduana y con la promesa de que el documento de embarque será presentado dentro de los 90 días.

**CERTIFICACION DE DOCUMENTOS CUANDO NO HAY CONSULADO.** - Cuando la mercadería va desde un punto donde no hay Consulado Colombiano, los documentos deben certificarse por un Agente Consular de una nación amiga o, en su defecto, por un notario público u otro funcionario oficial autorizado para certificar documentos públicos.

**NUEVO FORMULARIO DE FACTURA CONSULAR.** - La Dirección General de Aduanas comunica que el antiguo formulario de factura consular, como también los provisionales que usaban temporalmente los Consulados Colombianos no pueden usarse ya a partir del 26 de septiembre último, pues ya rigen el nuevo formulario oficial del cual hay existencia en todos los Consulados de Colombia.

**SACO**  
Choigas ..... \$ 8.00

**ORFEON "TALCAHUANO", LA CLASE DE HOY A LAS 18.30 HORAS**

Hoy, como de costumbre habrá repaso de coros; se recomienda la asistencia como así la puntualidad en la hora. Además, después del ensayo se tomarán algunos acuerdos relacionados sobre la próxima fiesta de Santa Cecilia, patrona de la música.

**SEXTA COMPANIA DE BOMBEBROS**

Esta compañía esta citada para hoy martes a las 20.30 horas a ejercicio.

Se recomienda la asistencia a los señores oficiales y en igual forma a los voluntarios.

**4.ª COMPANIA ITALIANA DE BOMBEBROS**

Cita para hoy a las 21 horas en punto a ejercicio combinado con la 2.ª, ordenado por la comandancia.

Se ruega puntualmente la asistencia y puntualidad.

**PARTIDO CONSERVADOR**

### EN EL DIA DE AYER SE ENVIO A SANTIAGO EL APORTE DE LAS DAMAS DE TALCAHUANO PRO-BANDA PRESIDENCIAL DEL EXCMO. SEÑOR MONTERO

La Alcaldía Municipal nos da cuenta que en el día de ayer se despachó a Santiago, a la señora Delia Solar de Bascuñan, letra de la Caja Nacional de Ahorros por la suma de ciento cincuenta y dos pesos 6000 (\$ 152.60), aporte con que las señoras de Talcahuano contribuyen en pro de la banda presidencial del Excmo. señor Juan Esteban Montero Rodríguez.

Se reunió según el siguiente resumen:

**Beneficencia de Senoras**  
a/c señora Adriana .....

de Brañas ..... \$ 61.00  
Cruz Roja. -  
a/c señora Rosa de Sotomayor ..... \$ 57.00  
Hijas del Trabajo. -  
a/c señora Francisca de Villegas ... \$ 18.00  
Ilustración de la Mujer. -  
a/c señora Margarita de Hernández . \$ 16.00  
Total ..... \$ 152.60

### GUIA PROFESIONAL

**HUMBERTO FAUNDEZ RIVERA**  
Sargento Aldea 196 - Teléfono 119 Abogado

**FERNANDO BELLÓ BAMBACH EMILIO GRANT BENAVENTE ABOGADOS**  
Búines 126 - Casilla 54 - Teléfono 273.

**CONSULTORIO MEDICO - QUIRURGICO**  
SARGENTO ALDEA 193

**Dr. N. BERMAN**  
Médico - Cirujano  
Consultas de 2 a 4

**Dra. LUISA BERMAN**  
Enfermedades de niños  
Consultas de 4 a 6

Medicina general, Cirugía, Enfermedades de señoras y niños, Venéreas. - Puericultura.

Cítase a reunión para hoy a las 18 horas al directorio de la Asamblea.

### INFORMACIONES MARITIMAS

A Grace y Cia. (Chile) S. A. los primeros días de Noviembre.

"Santa Clara" a N. York, 11 de Noviembre.

"Santa María", a N. York, 23 de Noviembre.

"Nosa Queen", a N. Orleans, 28 de Noviembre.

"Nosa Prince", a N. Orleans, 19 de Noviembre.

A la Compañía Marítima Roland

"Naguilan", a Arica 10 de Noviembre.

"Canelos", a Corral 10 de Noviembre.

"Allipén", a Corral 10 de Noviembre.

A Williamson Balfour y Cia.

"Loriga" para Hamburgo en

A Jacobs'n y Cia

"Alcandro", a Magallanes 30 de Noviembre.

"Ammon" de Hamburgo 20 de Noviembre.

"Sachsen", de Hamburgo 7 de Diciembre.

"Karnak", de Hamburgo 21 de Diciembre.

### ENVIOS A LA ORDEN.

Cuando las mercaderías se envían con documentos de embarque "a la orden", la entrega se hará únicamente responsable por los documentos hasta que la letra haya sido pagada o aceptada de acuerdo con las condiciones de venta y la mercadería no será entregada al consignatario.

### MINISTERIO DE FOMENTO, INSPECCION REGIONAL DE PESCA Y CAZA

Talcahuano, 9 de noviembre de 1931.

Precios al por mayor a que se vendió en el Galpón de Pesca, las distintas clases de pescados y mariscos al estado fresco.

**EL KILO**

Congrio Colorado	\$ 1.80
Corvina	\$ 1.20
Pejerreyes	\$ 1.20
Robalo	\$ 1.00
Rollizo	\$ 1.00
Cabrilla	\$ 0.60
Vieja	\$ 0.40

**CIEN LÍOS**

Locos	\$ 15.00
-------	----------

### TALCAHUANO DEPORTIVO

**CLUB ATLETICO Y DE FOOT-BALL "GOLD CROSS"**  
Cítase a practicar diariamente a las distintas divisiones de esta institución, por tener que cumplir compromisos pendientes con otras instituciones, en especial a los componentes del primer equipo y los del equipo "conservatos".

Citacion a reunión. - Para mañana miércoles cítase a sesión general ordinaria a las 21.30 horas por tener que tratar asuntos de suma importancia para la buena marcha de esta institución.

**CLUB DEPORTIVO ESCUELA VOCACIONAL N.º 29 DE TALCAHUANO**  
Citacion a los jugadores de basketball y ping pong

Cítase a entrenamiento diario

de 9 a 13 horas, a los jugadores que componen el primer equipo de ping pong por corresponderle actuar pronto en Concepción.

El equipo es el siguiente: Luis Villegas, Alfredo Pérez, Osvaldo Lagos, Orlando Garrido, y Juan Beuster.

Se cita igualmente al primer equipo de basketball de 6.30 a 9 P. M. en la cancha que posee esta Escuela.

Los componentes son: René Vargas, Fco. Alvez, Santiago Guerra, Manuel Ormeño, Osvaldo González.

El entrenamiento principiará desde hoy.

Se encarece la asistencia y exactitud en la hora a los equipos.

### DENTISTA

**ELISA ALISTER DE VARGAS**

Atiende martes, jueves y sábado. De 10 a 12 y de 14 hasta las 19 horas.

COLON 784 (altos)

### CENTRO GILBERTO FUENZALIDA DE LA UNION NACIONAL DE S. M.

### Agradecimientos

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas y a nuestros consocios que se dignaron asistir a los funerales de nuestro socio don

**JUAN DE D. VEGA**  
(Q. E. P. D.)

Lo que compromete la eterna gratitud del

Directorio.

Talcahuano, Noviembre 9 de 1931.

### AVISOS ECONOMICOS

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta de la Caja Nacional de Ahorros N.º 44667 queda nula por haber dado el aviso correspondiente - Edmundo Ceardí Felvez.**

### TRIBUNALES

**PRIMERA SALA**  
Relator Sr. Sanhueza

Lunes 9 de Noviembre de 1931.

1. Contra Laureano Córdoba y José Angel Aguilera. Aprobada.

2. Contra Héctor Tapia, Juan Anabalón y José de la Rosa Mendoza. Confirmada.

3. Contra Robustiano Venegas. Revocada.

4. Contra José Cipriano Ruiz L. Acuerdo.

5. Contra Salvador Génova, Ernestina Jensen, Delicia Valenzuela, Teodoro Alvarez y Orfeina Alvarez. Pendiente.

7. Contra Ernesto Vergara Lazo, Anibal Monsalve, Noé Jesús Bustamante, Zenón Lagos Solís, Lorenzo 2.º Durán, Pablo Jesús Muñoz y Juan de la C. Muñoz. En trámite.

**En cuenta**  
Contra Rosendo y Leonidas Mansosiva. Deserta.

Contra Eduardo Aguayo. Desierta.

Contra Rubén Briones. Desierta.

Contra Elodoro Soto. Sin lugar deserción.

José Villamán y otro contra Antolin Godoy y otros. Sin lugar deserción.

**Alegatos**  
En la causa de José Cipriano Ruiz alegó don Alberto Coddou Binimielis.

**SEGUNDA SALA**  
Relator Sr. Serrano

Lunes 9

1. Contra Carlos Espinoza Fielto. Revocada.

2. Contra Cosme González. Confirmada.

Contra Pío Quinto Sobino. Desvirtuado para diligencia.

4. Contra Victor Modesto Pá-

rez. Confirmada con declaración.

5. Contra José Aladino Arias. En acuerdo.

**Alegatos**  
En la causa contra Carlos Espinoza Fielto se anunció don Luis Silva Alamos.

En la causa contra José Aladino Arias alegó don José del C. Campos.

**CORTE DE APELACIONES**  
Reclamo de patente Garetta 1. Suc. Jiménez y otro - Venéreas 1.

Mas - Moris y Cía.

**PRIMER JUZGADO**  
Araya - Saavedra 1.  
León Rivera - Iglesias y otros 1.

Rigo Nighi - González 1.  
Ruiz - Testus 1.  
Nicolás - Muñoz 1.  
Rosco - Rosco de Ortiz 1.  
Gutsche Hnos. y otros - Escudrate 1.

Arameda - Nelbreda 1.  
Standt y Co. Ltda. y otros - Suc. Ant. Toumé.

Sanhueza - Ocampo 1.  
Quiebra Gómez 1.  
Quiebra Casis Mohor y Cía. 1.  
Quiebra Meneses 1.  
Gutiérrez - Veloso 1.  
Seguel - Godoy v. de M. 1.  
Sindicatura de Quiebra - Saatch 1.

Banco de Chile - Estay 1.  
Infante - Gibbs y Cía. 1.  
T. W. Elton y Co. - Jessen 1.  
Carrasco v. de B. - Badiko 1.  
Tribarra - Marambio 1.

Banco de Chile - Leiva 1.

**TERCER JUZGADO**  
Hansen 1.  
Banco Esp. Chile 1.  
Sandoval - Suc. Góngora 1.  
Salamanca y Co. - Delano 1.  
Gildemister y Co. - Carvajal 1.  
Gras Hnos. 1.  
Caba - Caba 1.  
Kanda, Watanabe y Co. 1.  
Fisco - Cruz 1.

Díaz - Eade 1.  
Quiebra Ibieta 1.  
Bittner - Seguel y otros 1.  
Pisco 1.

### CAÑETE

**Necrología**

El miércoles 4 del presente a las 0.30 horas dejó de existir a causa de una rápida enfermedad, la respetable y apreciada señora de esta localidad, doña Virginia Brandt viuda de Maldonado.

Sus funerales se efectuaron el día 5, después de haberse oficiado en la parroquia de esta ciudad una misa fúnebre. Tanto a la solemnidad religiosa como a la inhumación de sus restos concurrió un selecto acompañamiento y el pueblo de Cañete ha rendido en esta ocasión un verdadero homenaje, pues la extinta gozaba dentro de la sociedad alta, como en las demás de generales simpatías.

El fallecimiento de la señora Brandt viuda de Maldonado, ha traído el duelo, la consternación y el dolor a las principales familias de esta localidad y fuera donde era vinculada.

Su carácter magnánimo, humanitario, compasivo, le hacían ser apreciada de todos y se le guardaba un profundo respeto. Nunca dejó al desvando sin socorrerlo y siempre encontraban en ella piedad y conmiseración.

Nos asociamos al duelo y presentamos nuestro más sentido pésame de condolencia a sus distinguidos deudos.

Damos a continuación la lista de las coronas que cubrían el féretro de la señora Brandt viuda de Maldonado.

Oberg - Véjar 1.  
Donoso 2.  
Gibbs y Cía 1.  
Moreno 1.  
Olivieri 1.

A nuestra querida madre con amor infinito. - Manuel Maldonado B. y Mercedes.

A mi abuelita querida. - Virginia Maldonado B.

A mi madre querida. - Elvira M. v. de Gajardo.

A nuestra querida hermana, Virginia B. de Maldonado. - Conrado y Eloísa Brandt.

A nuestra querida madrecita. - Sus hijos, Anselmo Cáceres y Teresa M. de Cáceres.

A nuestra querida e inolvidable madre. - Sus hijos Alberto Parodi y familia.

A mi abuelita querida. - Arturo Ormeño.

A nuestra querida abuelita. - Carlos Sutter y Amalia O. de Sutter.

A mi abuelita querida. - Gmo. Jiménez y María O. de Jiménez.

Para nuestra abuelita querida. - Alicia, Luis, Adriana y Felito.

A nuestra abuelita tan querida. - Sus nietas Eliana y Quena.

A mi querida prima Virginia Maldonado, Adelaida de Oviedo e hijos. A la estimada e inolvidable señora Virginia B. de Maldonado, Casa Duhart Hnos., Miguel Montory, señora y familia.

Miguel Montory A. y señora. - Ramón Rodríguez P. - Un pequeño recuerdo a la buena y muy cariñosa amiga, señora Virginia, Elena Pincheira R.; Manuel Saenz Gil y familia.

Carmen H. de Saenz

María O. de Seibt; Anibal Gajardo, señora y familia; Luis Fries y familia; Martín Cigarros, señora e hijos. Un eterno recuerdo a la respetada señora Virginia viuda de Maldonado, Carmen Jara, Jacinto Salazar y señora; Julio Escamez señora y familia; Ismael Gajardo Sanhueza; familia Lafontaine. A la querida señora Virginia Maldonado, Teresita Osses de Olavarría y familia. A nuestra querida amiga, señora Virginia B. viuda de Maldonado, Elisa Rodríguez y hermanas. A mi inolvidable amiga, Virginia B. viuda de Maldonado, Lucila de Gutiérrez. A nuestra inolvidable amiga, Virginia viuda de Maldonado, Emilio Duhart, señora y familia. A la señora Virginia Maldonado, a la señora Virginia v. de Maldonado. El personal de la Tesorería Provincial de Concepción. A la señora Virginia viuda de Maldonado, Clemente Saéz y familia. A la señora Virginia Maldonado, familia Gajardo Sanhueza. Sor María Trinidad de Jesús. Pedro Pierry señora y familia. A la distinguida señora Virginia B. viuda de Maldonado, Delina v. de Arameda e hija. Pablo Toussaint, último Adios; Daniel Villagra y señora, Luis Pettit Laurent, Martín Etcheverry señora y familia, Luis Juncaverry G. y familia. Último recuerdo a la señora Virginia B. de Maldonado, Gabriel Callier, Mardoqueo Hermostilla y familia, Monsieur, Madame, Jean Pierre Larroulet. A la distinguida señora Virginia Maldonado, Adelaida de Oviedo e hijos. A la estimada e inolvidable señora Virginia B. de Maldonado, Casa Duhart Hnos., Miguel Montory, señora e hijos. A la respetada señora Virginia Maldonado, Juan Villagrán señora e hijos, Auristela Olave, Bernarda v. de Sobarsó y familia.